



BUDAI POLGÁR

A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA | WWW.BUDAIPOLGAR.HU | XXIII. ÉVFOLYAM 2. SZÁM | 2014. JANUÁR 24.

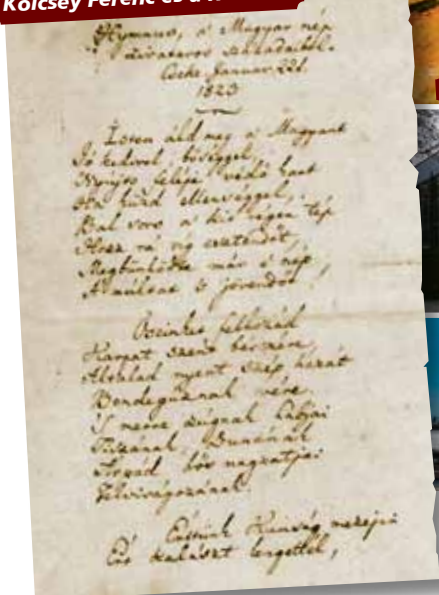
A magyar kultúra napján

Rangos művészeti és kulturális eseményekkel ünnepelt a II. kerület

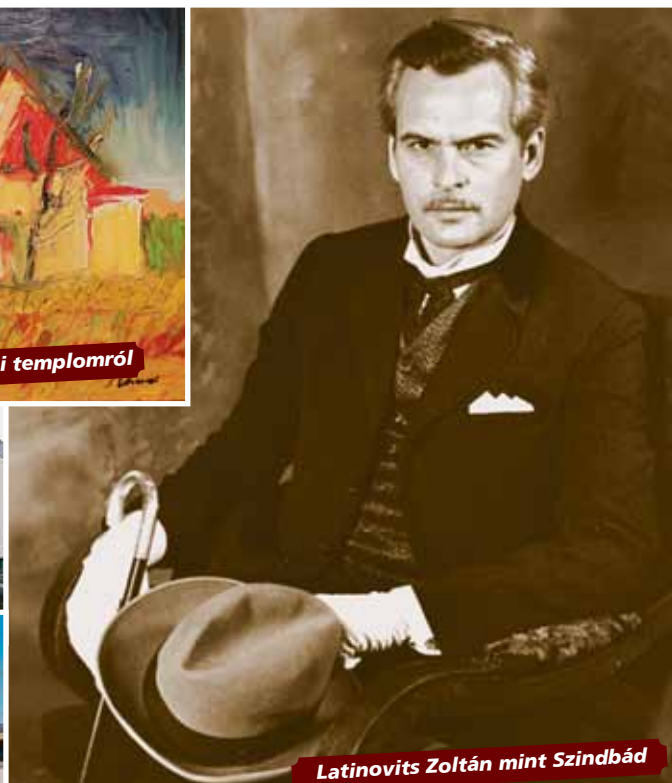


Kondor Béla

Kölcsey Ferenc és a Himnusz



Schéner Mihály festménye a gercsei templomról



Latinovits Zoltán mint Szindbád

191 évvel ezelőtt Kölcsey Ferenc szatmárcsekei magányában pontot tett legújabb versének végére. A nyolc strófából álló költeménynek a *Himnusz, a magyar nép zivataros századaiból* címet adta, és a keletkezés dátumát is megjelölte: 1823. január 22. Nemzeti

összetartozásunk legfontosabb jelképe lett ez a műalkotás, amelynek születési dátuma negyedszázada, 1989 óta a magyar kultúra napja.

Kerületünk kulturális intézményei különleges programokkal mutatták be városrészsünk izgalmas, ezerarcú művészeti életét. A II. Kerületi Önkormányzat kiállítótermében, a Vízivárosi Galériában Schéner Mihály-tárlatmegnyitóval, a Marczibányi Téri Művelődési Központban egyhetes ren-

dezványsorozattal – azon belül Latinovits Zoltán-kiállítással és -könyvbemutatóval, Kondor Béláról szóló előadással, Lackfi János költői estjével, valamint reneszánsz hangversennyel –, míg a Klebelsberg Kultúrkúriában a XX. század első felének elfeledett szerzőinek megidézésével ünnepelték a magyar kultúra napját.

(A Schéner Mihály életművét bemutató kiállításról a 3. oldalon olvashatnak.)

A Budapesti Vonósok

jótekonysági hangversenye a II. kerület egészségéért

2014. február 14., 18 óra

Marczibányi Téri Művelődési Központ (1022 Marczibányi tér 5/a)

Műsoron: Mozart, M. és J. Haydn, valamint Bottesini művei



Bővebb információ: 212-2820, www.masodikkerulet.hu

HIVATALI NYITVA TARTÁS

BUDAPEST II. KERÜLETI POLGÁRMESTERI HIVATAL, 1024 Mechwart liget 1.

Postacím: 1277 Budapest 23., Pf. 21.	Központi telefon: 346-5400 Központi fax: 346-5592 Internet: www.masodikkerulet.hu E-mail: info@masodikkerulet.hu	hétfő: 13.30-18.00 szerda: 8.00-16.30 péntek: 8.00-11.30
A Polgármesteri Hivatal kihelyezett irodái		
Lakosságszolgálati Csoport	1024 Margit körút 25/c Tel.: 346-5734	hétfő: 8.00-18.00 kedd: 8.00-16.00 szerda: 8.00-16.30 csütörtök: 8.00-16.00 péntek: 8.00-13.30
Adócsoporthoz	1027 Frankel L. út 7-9. Tel.: 346-5400	hétfő: 13.30-18.00 szerda: 8.00-16.30 péntek: 8.00-11.30
Építésiügyi Iroda	1027 Frankel Leó út 5. Tel.: 346-5443 Fax: 346-5480	hétfő: 13.30-18.00 szerda: 8.00-16.30 péntek: 8.00-11.30
Szabálysértési Iroda	1024 Margit krt. 25/C. Tel.: 346-5730	hétfő: 13.30-18.00 szerda: 8.00-16.30 péntek: 8.00-11.30
Szociális és Gyermekvédelmi Iroda	1024 Káplár utca 2/c-d. Tel.: 346-5700	hétfő: 13.30-18.00 szerda: 8.00-16.30 péntek: 8.00-11.30
Pesthidegkúti ügyelet	1028 Rezeda u. 10. Minden páros pénteken 8–11.30-ig.	hétfő: 13.30-18.00 szerda: 8.00-16.30 péntek: 8.00-11.30
Városrendészeti és Környezetvédelmi Iroda		
Jogi Csoport	1027 Frankel L. út 5. Tel.: 346-5554 Fax: 346-5707	hétfő: 13.30-18.00 szerda: 8.00-16.30 péntek: 8.00-11.30
Ügyfélszolgálati és Bűnmegelőzési Csoport	1024 Buday László u. 5/c Ügyfélszolgálat: 346-5678 Panaszbejelentés: 346-5679 Fax: 346-5649 Ingyenes zöldszám: 06 80 204-965	hétfő: 13.30-18.00 szerda: 8.00-16.30 péntek: 8.00-11.30
Parkolási Csoport	Ügyfélszolgálat: Frankel Leó út 3. Tel.: 346-5599 Fax: 336-2372 E-mail: parkolas@masodikkerulet.hu	hétfő, kedd és csütörtök: 9-17 szerda: 9-18 péntek: 9-16

Az irodavezetők és az önálló csoportvezetők minden hétfőn félfogadási időben fogadnak.

HIDEKGÜTI RENDÉSZETI KÖZPONT

Városrendészet	1028 Rezeda utca 10. Tel.: 274-6073 (0-24 órás ügyelet) Tel.: 274-7063 E-mail: hrk@masodikkerulet.hu	Városrendészet: hétfő: 13.30-18.00 szerda: 8.00-16.30 péntek: 8.00-11.30
----------------	---	---

KÖZTERÜLETI BEJELENTÉS ÉS APRÓHIRDETÉS FELADÁSA A BUDAI POLGÁRBA

Ügyfélszolgálat és tájékoztatás Apróhirdetés feladása II. Kerület Kártya-ügyintézés	1024 Keleti Károly u. 15/a Tel.: 599-9222 (Hétfőig telefonos ügyelet 9–18-ig)	hétfő: 9.00–12.00, 13.00–20.00 kedd–csütörtök: 9.00–12.00, 13.00–18.00 péntek: 9.00–12.00, 13.00–16.00
---	---	--

SZABÁLYSÉRTÉSI IRODA

II. és III. kerület Szabálysértési Iroda	1024 Margit körút 25/c Tel.: 346-5730; fax: 346-5749	hétfő: 13.30–18.00 szerda: 8.00–16.30 péntek: 8.00–11.30
---	---	--

BUDAPEST FŐVÁROS KORMÁNYHIVATALA II. KERÜLETI HIVATALA

1024 Margit krt. 47–49.

Okmányügyintézés 1024 Margit krt. 47–49.	Időpontfoglalás Tel.: 346-5602 Web: www.magyarorszag.hu A helyszínen személyesen	Hétfő: 8.00–18.00* Kedd: 8.00–16.00* Szerda: 7.00–16.30* Csütörtök: 8.00–16.00* *technikai szünet: 12.15–13.00 Péntek: 7.00–13.00
Kihelyezett Iroda Pesthidegkút 1028 Máriaremetei út 37. Tel.: 376-5966	Időpontfoglalás Tel./fax: 376-8678 Web: www.magyarorszag.hu A helyszínen személyesen	
Gyámhivatal 1024 Margit krt. 47-49., I. emelet	Általános információ és tájékoztatás Tel.: 346-5750, fax: 346-5751	Hétfő: 13.30–18.00 Szerda: 8–16.30 Péntek: 8–11.30

TÁRSASHÁZI TANÁCSOK. Minden kedden 17 órától ingyenes jogi tanácsadás társasházi közös képviselőknek (1024 Mechwart liget 1.).

A CIVIL SZERVEZETEK szakreferense, Szigeti Szilvia minden hónap első hétfőjén 15–17-ig fogadóórát tart (1024 Mechwart liget 1., tel.: 346-5408).

BUDAI POLGÁR

A II. Kerületi Önkormányzat lapja ISSN 1419-0923
Megjelenik kéthetente, 50 000 példányban



Felélő kiadó: **Budai Polgár Nonprofit Kft.**,
ügyvezető igazgató: **Balaton Balázs**
(balaton.balazs@masodikkerulet.hu)

Főszerkesztő: **Tóth Ildikó** (toth.ildiko@budaipolgar.hu)

Szerkesztők: **Ludwig Dóra** (ludwig.dora@budaipolgar.hu)
Szabó Gergely (szabo.gergely@budaipolgar.hu)
Péter Zsuzsanna (peter.zsuzsanna@budaipolgar.hu)

Fotók: **Eisenmann József** (eisenmann.jozsef@budaipolgar.hu)

Szerkesztőség: 1022 Bimbó út 1–5., (telefon/fax: 316-3410),
e-mail: szerkesztoseg@budaipolgar.hu

Tördelés: Ravien Kft.

Nyomda: Ringier Kiadó Kft. Nyomda, felelős vez.: Bertalan László ig.

Terjesztés: Göncruszka Kft.

A hirdetések tartalmáért felelősséget nem vállalunk. Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza.

Következő megjelenés: 2014. február 7., lapzártá: 2014. január 29. Az apróhirdetések feladásának határideje 2013. január 31.

Apróhirdetés-felvétel új helyszínen: II. Kerületi Városfejlesztő Zrt., 1024 Keleti Károly u. 15/a

Április 6-án lesz az országgyűlési választás



Áder János köztársasági elnök január 18-án közleményben tudatta a 2014. évi országgyűlési választás időpontját. Április 6-án reggel 6 órától este 7 óráig adhatjuk le szavazatunkat. A választási rendszer jelentős mértékben módosult: jóval kisebb lesz a parlament – 386 helyett 199 képviselő ül majd a törvényhozásban –, ezzel összefüggésben 176-ról 106-ra csökkent a választókerületek száma, és módosultak a választókerületek határai is. A II. kerület polgárai két választókerülethez tartoznak: a Víziváros, az Országút, a Rózsadomb és a Pasarét egy része a XII. kerülettel együtt alkotja a 03-as választókerületet. A városrészünk fennmaradó területein élők a 04-es választókerülethez tartoznak, ez magában foglalja a főváros III. kerületének egy részét is.

A magyarországi lakhellyel rendelkező választópolgárok az országgyűlési választáson két szavazattal rendelkeznek: voksolhatnak arra, akit az országgyűlési egyéni választókerületükben képviselőnek szeretnének, egy másik íven pedig arról dönthetnek, hogy az országos pártlistáról melyik pártot támogatják.

Azok, akik kérték, illetve kérik a helyi választási irodától, hogy nemzetiiségi választóként vehessenek részt a választáson, nem pártlistára, hanem nemzetiiségük listájára voksolhatnak.

Megszűnt az ajánlószelvény-gyűjtés rendszere, a helyi választási iroda által hitelesített ajánlóívre a választópolgárnak rá kell vezetnie a nevét, személyi azonosítóját, valamint anyja nevét. Fontos tudni, hogy egy választópolgár több jelöltet is ajánlhat.

A választás napjának kitűzése után a választások pontos menetrendjét a közigazgatási és igazságügyi miniszter határozza meg, de a választási eljárásról szóló törvény alapján már tudható, hogy melyek a legfontosabb határidők.

Február 7-e után kell a magyarországi lakóhellyel rendelkező választójogosultnak kézhez kapnia a névjegyzékbe való felvételről szóló értesítést.

Március 22-ig kell felvetetniük magukat a névjegyzékbe a nem magyarországi lakóhellyel rendelkező magyar állampolgároknak.

Február 15-én indul a hivatalos kampány.

Március 3-ig ajánlóíveken gyűjthetik a választókerületben lakó polgároktól az ajánlásokat az indulni kívánó képviselők.

Március 29-ig kell jelentkezniük a külképviseleti névjegyzékbe a nagykövetségeken a külföldön tartózkodó választópolgároknak.

Április 4-ig átkérheti magát más településre az, aki a szavazás napján nem tartózkodik a lakóhelyén, de Magyarország egy másik településén élni kíván a választójogával.

FACEBOOKON A II. KERÜLET

Töretlen a II. kerület iránti érdeklődés a Facebook oldalon is. A közösségi híroldalt januárban már több mint 1850-en jelölték meg – lájkolták – kedvelt oldalként.

facebook.com/budapest2



Egy rakoncátlan hívő emlékére

Schéner Mihály-tárlat a Vízivárosi Galériában

(Folytatás az első oldalról)

Kerületünk díszpolgárára, a 2009-ben elhunyt Kossuth-díjas művészre, Schéner Mihályra emlékezik a Vízivárosi Galéria idei első kiállításával a magyar kultúra napja alkalmából. A bemutatott műveket, amelyek között festmények, szobrok, ffigurák és textilek is találhatók, a család bocsátotta a galéria rendelkezésére.

A terembe lépve a látogató rögtön Schéner tarka-barka, játékos, kissé szürreális világában találja magát. A festő, grafikus, szobrász, keramikus és bábtervező sokféle műfajban, sokféle anyaggal és technikával alkotott, munkáin gyakran találkozhatunk biblikus és mitológikus alakokkal, jelenetekkel.

A kiállítás ünnepélyes megnyitóján január 9-én – amely egybeesett a művész születésnapjával – *Schanda Tamás* (képünkön), a II. Kerületi Önkormányzat Köznevelési, Közművelődési, Sport- és Informatikai Bizottságának elnöke is részt vett. Köszöntőjében felidézte az öt évvel ezelőtti történeteket: az önkormányzat képviselő-testülete 2009-ben egyhangúlag szavazta meg a Hidegkúton élő különleges művésznek a II. kerület díszpolgára címet. A díj hivatalos átadására június 21-én került volna sor, de Schéner Mihály azt már nem érthette meg, május 11-én elhunyt.

– A festőé olyan nyelv, amit alig sejt valaki, mégis, a laikus is azt hiszi, hogy ő diktálhatja nyelvtanát – idézte a mestert a képviselő, majd hozzátette: laikusként szünni nem akaró rácsodálkozással törekszik Schéner Mihály csodálatos nyelvének befogadására.

A megnyitó vendége volt *Szakolczay Lajos* irodalom-, művészetkritikus és felesége, *Faragó Laura* népdalénekes, aki meglepetésként, a régi barát emlékére egy alföldi dalt is elénekelt. Szakolczay Lajos egy „modernizált Kossuth-kabátban” jelent meg az eseményen. A ruhadarabról kiderült, hogy Schéner csi-



A II. KERÜLET KULTÚRÁJÁÉRT



A II. kerületi Önkormányzat fontos feladatának tekinti a kultúra támogatását, illetve azt, hogy a városrész lakói magas színvonalú művészeti rendezvényeket látogathassanak.

Az önkormányzati tulajdonú II. Kerületi Kulturális Közhasznú Nonprofit Kft. közművelődési megállapodás keretében látja el az önkormányzat közművelődési feladatát. A II. Kerületi Kulturális Közhasznú Nonprofit Kft. négy telephellyel rendelkezik, ezek a Klebelsberg Kultúrkúria, a Marczibányi Téri Művelődési Központ, a Vízivárosi Galéria és a Berczik Sára Budai Táncklub. A 2013-ban a költségvetés közel 330 millió forinttal támogatta ezen intézmények működését.

Ezen felül közművelődésre fordítható 2 800 000 forintnyi pályázati kerettel is rendelkezik az önkormányzat, amelyből – pályázati úton – olyan támogatást kapnak a kerületi iskolák, óvodák és civil szervezetek, amelyet kulturális programok megvalósítására fordíthatnak.

náltatta barátjának, és rajta kívül még tizenöt költőnek. Ez is jellemző volt a „nyughatatlan alkutú” polihisztorra.

– Nála sosem volt megállás – emlékezett vissza a művészetkritikus. Nincs nála nagyobb, felnőtt és gyermeket is megszólító kísérletező. Angyali ördögei és ördögi angyalai ugyanannak a teremítő fantáziának a szülöttei, mint amely fantázia a magyar motívumokra épített szobrait és vásznait, történelmünkhöz kötődő látomásait létrehozta. Életműve a modern egyetemes képzőművészet élvonalába tartozik – zárta gondolatait Szakolczay Lajos.

A Schéner Mihály utolsó alkotói korszakának közel félszáz művét felvonultató kiállítás január 30-ig látogatható a Vízivárosi Galériában (1027 Kapás utca 55., 201-6925, www.vizivarosigaleria.hu).

P. ZS.

Kiállítással indult a magyar kultúra hete

A Marczibányi Téri Művelődési Központ egész hetes rendezvénysorozattal tiszteleg a magyar kultúra előtt. A **JANUÁR 26-IG** tartó program nyitórendezvényén a halhatatlan színészfejedelemre, a haláláig kerületünkben élő páratlan tehetségű művészre, Latinovits Zoltánra emlékezhet a közönség. **FEBRUÁR 3-IG** látogatható a művelődési központ M Galériájában.

A rendezvényre ellátogatott *Varga Mihály* nemzetgazdasági miniszter, valamint *Riczko Andrea* önkormányzati képviselő, aki a II. Kerületi Önkormányzat nevében köszöntötte a tárlatot, és emlékezett meg a magyar kultúra napjáról.

– A jelenkornak is kötelessége, hogy méltó utódként a szellemi örökséget gazdagítsa, hozzátegye a maga részéről a mai valóság művészi lenyomatát – hangsúlyozta a képviselő.

A Magyar Kultúra Napja alkalmából rendezett program-sorozatról bővebben a www.marczi.hu oldalon olvashatnak az érdeklődők.



A FIDESZ KERÜLETI IRODÁJA hétfőn és szerdán 10–18, kedden és csütörtökön 9–16, pénteken 9–14 óráig tart nyitva. (1024 Keleti K. utca 13/b, tel.: 212-5030).

INGYENES JOGI TANÁCSADÁST szerdánként 16–18 óráig tart a Fidesz II. kerületi szervezete. Időpont-egyeztetés nyitvatartási napokon a 212-5030-as számon.

A KDNP II. KERÜLETI IRODÁJA (1024 Keleti K. u. 29.) ügyeletet tart minden szerdán 16–18 óráig, bejelentkezés a 06 30 961-8561-es számon. E-mail: kdnbp02@kdnbp.hu, web: www.kdnbp2.blog.hu, www.facebook.com/kdnbp2.

AZ MSZP II. KERÜLETI IRODÁJA hétfőtől csütörtökig 12–18 óra, pénteken 10–16 óra között tart nyitva. Órsi Gergely II. kerületi pártelnök és az MSZP-PM-Együtt a II. Kerületért-frakció vezetője fogadóórát tart a 1027 Fazekas u. 19–23. szám alatti irodában. Előzetes bejelentkezés a 06 1 212-2978-as telefonszámon nyitvatartási időben.

MUNKAJOGI ÜGYEKEL KAPCSOLATBAN szervez jogi felvilágosítást az MSZP II. Kerületi Szervezete. Előzetes bejelentkezés a 212-2978-as telefonszámon.

JOBBIK II. KERÜLET: Tel.: 06 70 371-6387; www.jobbi02.hu; info@jobbi02.hu; Facebook: Jobbik Második Kerület. Fogadóóra: Bodor Zoltán önkormányzati képviselő minden pénteken 16–18 óra között várja az érdeklődőket a II. kerületi Jobbik-irodában (1024 Keleti Károly u. 8.). **Előadás:** A Horthy Miklós Társaság elnöke, Kosaras Péter Ákos történész tart előadást Budapest ostromáról és a magyar hadsereg kitörési kísérletéről 2014. **FEBRUÁR 6-ÁN** 18 órától a kerületi Jobbik-irodában (1024 Keleti Károly u. 8.). Az est házigazdája Bodor Zoltán II. kerületi képviselő.

AZ ÉSZAK-BUDAI KISGAZDA POLGÁRI EGYE-SÜLET tisztelettel várja az érdeklődők jelentkezését. E-mail: ksgazda.budai@gmail.com, tel.: 06 20 976-2415.



KÁTYÚBEJELENTÉS:

Polgármesteri Hivatal Beruházási és Városüzemeltetési Iroda Általános Műszaki Csoport. Bese Károly közlekedési és közmű ügyintéző, tel.: 346-5445, e-mail: bese.karoly@masodikkerulet.hu Csatádi Tamásné, beruházási ügyintéző, tel.: 346-5448, e-mail: csatadi.tamasne@masodikkerulet.hu. Hiller Gábor közlekedési és közmű ügyintéző, tel.: 346-5446, hiller.gabor@masodikkerulet.hu

Költségvetési témákról tárgyalt a testület

A képviselő-testület január 16-án tartott rendkívüli ülésén költségvetéssel kapcsolatos kérdésekről döntött. A képviselők jóváhagyták, hogy a magyar állam átvállalja az önkormányzat adósságállományát, véleményezték továbbá a fővárosi önkormányzatot és a kerületeket osztottan megillető bevételek idei megosztását.

A II. Kerületi Önkormányzat 2005-ben a II. Rákóczi Ferenc Gimnázium felújítására felvett fejlesztési hitelének 2012. december 31-én fennálló tőketörlesztés-összegének 40%-át már tavaly átvállalta a magyar kormány. Az adósságkonszolidáció újabb lépéseként az Országgyűlés arról döntött, hogy a települési önkormányzatok teljes hitelállományát átvállalja. A II. kerületi képviselő-testület egyhangúlag döntött arról, hogy igénybe kívánja venni az állam általi adósságátvállalást. Az önkormányzat így egy újabb fizetési teher – éves szinten mintegy 130 millió forint – alól mentesül.

A törvényi előírásoknak megfelelően a fővárosi önkormányzat forrásmegosztási rendelettervezetét véleményezniük kell a buda-

pesti kerületeket irányító testületeknek. A II. kerületi képviselők – az ellenzék tartózkodása mellett – tudomásul vették a tervezet városrészünkre vonatkozó adatait. A megküldött előterjesztés a főváros és a kerületi önkormányzatok közötti forrásmegosztásról szóló, 2006-ban elfogadott törvény alapján készült. Az idei elosztási irányelvek megegyeznek a tavaly alkalmazott szabályokkal. A forrásmegosztáshoz kapcsolódó bevételek (üdülőhelyi feladatokhoz kapcsolódó normatív hozzájárulás, idegenforgalmi adó, iparüzési adó, helyi adóhoz kapcsolódóan kiszabott bírság és pótlék) összege megegyezik a tavalyi összeggel. A képviselő-testület következő ülését január 30-án tartja, az idei költségvetés általános vitájára előreláthatólag február 5-én kerül sor.

Átadták a zebrákat – folyamatos a kátyúzás

Decemberben hat új, biztonságos és akadálymentesített gyalogátkelőt adtak át a II. kerületben: egyet a Szemlőhegy utcában a Vérhalom utcánál, kettőt a Vérhalom térnél, hármat pedig a Pusztaszeri úton. A zebrákat az önkormányzat 15 millió forintos forrásából alakították ki.

A II. kerületben – az utak karbantartására tavaly kötött szerződés alapján – a téli hónapokban is folyamatosan biztosítják a kátyúk kijáratát. Az önkormányzati utakon keletkezett burkolati hibákat az időjárás függvényében a lehető legrövidebb időn belül hideg aszfalttal vagy kevert, meleg anyaggal javítják ki. A rendszeres karbantartásra az önkormányzat tavaly nyártól egy éves időszakra 120 millió forintot biztosított.



A BIZTONSÁGOS II. KERÜLETÉRT

- A hat biztonságos gyalogátkelőhely kialakítására 15 millió forintot fordított;
- 120 millió forintos keretet különített el az utak kátyúzására;
- 2010 és 2012 között 250 millió forintból mintegy 7 kilométeren újított fel vagy épített utakat;

- 2013-ban és 2014-ben összesen 280 millió forintból újultak és újulnak meg a kerület járdái.
- Tavaly és idén 900 millió forint ráfordítással újította, illetve újítja meg a kerület útjait, mintegy 10 kilométer hosszú szakaszon.

Javaslatok díszpolgári és II. Kerületért Emlékérem kitüntetésre

A kerület polgárai idén is javaslatot tehetnek arra, hogy a képviselő-testület kinek adományozza a díszpolgári címet és a II. Kerületért Emlékérmét. A képviselő-testület 2000-ben hozott rendeletet a díszpolgári cím és az emlékérem adományozásáról. Javaslatot tehet a polgármester, a képviselő-testület tagjai és bármely kerületi választópolgár. Az elismeréseket június 21-én, a Kerület Napján adják át.

A Budapest Főváros II. Kerület díszpolgára, posztumusz díszpolgára cím adományozható annak

a magyar vagy külföldi állampolgárnak, aki életművével, kiemelkedő munkásságával a kerületben vagy országosan, illetve nemzetközi viszonylatban általános elismerést szerzett, továbbá emberi magatartása alapján köztiszteltetben áll, valamint hozzájárult a kerület jó hírnevének öregbítéséhez, elismerésre méltó hagyományainak gazdagításához.

A II. Kerületért Emlékérem azoknak a személyeknek, illetve személyek csoportjának, társadalmi vagy gazdasági szervezeteknek adományozható,

akik vagy amelyek a kerület fejlesztésében a társadalmi, szociális, kulturális és gazdasági élet bármely területén kiemelkedően hasznos munkát végeztek, és ennek révén a kerület értékeit növelő maradandó eredményt értek el.

A javaslatokat **FEBRUÁR 28-IG** rövid indoklással, a javaslattevő nevének és lakcímének feltüntetésével postán vagy személyesen a Polgármesteri Hivatal Művelődési Irodájának címére kell küldeni: 1024 Budapest, Mechwart liget 1.

Bódey Sándorra emlékeztek



Egy évvel ezelőtt, január 13-án hunyt el Bódey Sándor, a II. kerület kulturális életében fontos mérföldkövet jelentő Templomkerti Esték jótékonyági programsorozat főszerzője, a pesthidegkúti civil közösség meghatározó tagja. A máriaremetei bazilika és környezete megújítását célzó pesthidegkúti kulturális rendezvény megálmodójára az évfordulón emlékeztek a Remetekertvárosi Szentlélek-

templomban, ahol Esterházy László esperes, a máriaremetei bazilika plébánosa mondott szentmisét.

A szertartást követően az altemplomban Bódey Sándor felesége, Katalin, valamint barátok és ismerősök tisztelegtek a Klebelsberg-díjjal kitüntetett lokálpatrióta emléke előtt. Az önkormányzat nevében Láng Zsolt polgármester, Csabai Péter, a Pesthidegkúti

A KIJELOLT UTAT KÖVETVE

– Több mint hét éve indítottuk útjára a „Templomkerti Esték – művészek a templomért” nevű kulturális rendezvénysorozatot – mondta lapunknak Bódey Katalin –, amelyet azóta többek között olyan neves művészek és előadók tisztelegtek meg, mint Jókai Anna, Pitti Katalin, Balázs Fecó, Balázs Péter, Melocco Miklós, Presser Gábor, a Csík zenekar, a Rajkó Zenekar vagy a Csillagszemű Táncegyüttes – hangsúlyozta Bódey Katalin. – A jótékonyági programok idén is folytatódnak. Schmitt Pálné Makray Katalinnal és a Klebelsberg Kultúrkúriával együttműködve követjük a férjem által kijelölt utat, és ígérem, hogy a hidegkúti közönség ebben az évadban sem fog csalódni. A közönség által felajánlott adományokat továbbra is a máriaremetei bazilika céljaira fordítjuk.

Városrészi Önkormányzat elöljárója, Ernyey László, Makra Krisztina és Skublicsné Manninger Alexandra önkormányzati képviselők, a család barátai: Lengyel Gabriella és Vélkei Mónika, valamint a jótékonyági esték rendszeres vendége, Varga Mihály nemzetgazdasági miniszter helyezték el egy-egy szál virágot Bódey Sándor sírhelyénél.

Parkolási engedélyek – már csak személyesen

Sokan éltek a Városrendészet nyújtotta lehetőséggel, és postai úton vagy interneten keresztül váltották ki az idei lakossági parkolási engedélyeket. Vajthó Gábor, a Városrendészeti és Környezetvédelmi Iroda vezetője lapunknak elmondta: a jogosultak egy része ugyanakkor nem tájékozódott körültekintően, és nem olvasta el elég figyelmesen a levélben kiküldött tájékoztatót. Voltak olyanok, akik – feleslegesen – mégis személyesen mentek el kiváltani az engedélyt, és olyanok is, akik nem a megadott elektronikus levelezési címre továbbították az igazolást. Az irodavezető hozzátette: az egyszerűbb ügyintézés lehetősége január 25-éig élt, ezt követően csak személyesen vagy meghatal-

mazott, illetve megbízott útján lehet engedélyt kiváltani nyitvatartási időben az iroda ügyfélszolgálatán. A lakossági, gazdálkodói és egészségügyi parkolási engedélyek a következő év január 31-ig érvényesek, a 2013-as jogosultságok február 1-jétől nem élnek. A kedvezményes lakossági várakozási engedélyek csak pontosan körülhatárolt zónában (Víziváros vagy Rózsadomb és környéke) érvényesek. Az engedélyek kiváltásának további feltételéről és az ügyintézéshez szükséges dokumentumokról a Városrendészeti és Környezetvédelmi Iroda ügyfélszolgálatán lehet tájékoztatást kérni, illetve a www.masodikkerulet.hu/varosrendeszet oldalon olvasni.

Önkormányzati segély

A jogi háttér megváltozása miatt több önkormányzati támogatás neve megváltozott január 1-jétől. A leggyakrabban igényelt támogatások közé tartozó átmeneti segélyt, a temetési segélyt és a rendkívüli gyermekvédelmi támogatást 2014. január 1-jétől önkormányzati segélyként igényelhetik. A II. Kerületi Önkormányzat továbbra is biztosítja valamennyi támogatási formát.

Az eddigi átmeneti segély önkormányzati segély néven, a rendkívüli gyermekvédelmi támogatás önkormányzati segély gyermek-jogán néven, a temetési segély pedig önkormányzati segély temetési költségekhez való hozzájárulás néven igényelhető. Szintén technikai változás, hogy a méltányossági közgyógyellátásra való jogosultság megállapításának joga a jegyző hatásköréből a polgármester hatáskörébe került. A jogosultsági feltételek és az igénylés módja nem változott.

Az önkormányzati segélyeken kívüli, szociális rászorultságtól függő ismert támogatási formák továbbra is igényelhetők a Szociális és Gyermekvédelmi Irodán.

A gyermekek jogán adható támogatások között igényelhető a rendszeres nevelési segély, a rendszeres gyermekvédelmi kedvezmény, valamint a helyi utazási bérletre való jogosultság. Igényelhető még a Rota-vírus elleni oltóanyag támogatása, valamint a kedvezményes élelmiszer-vásárlás lehetősége. Ez utóbbit az egyéb támogatási formák keretén belül szintén kérelmezni lehet, hasonlóképpen a lakásfenntartási támogatáshoz és a közgyógyellátási igazolványhoz.



A szociális támogatások iránti kérelmeket továbbra is a Szociális és Gyermekvédelmi Irodán (1024 Budapest, Káplár u. 2/c-d), illetve a Lakosságszolgálati Csoportnál (1024 Budapest, Margit krt. 25/c), továbbá minden páros pénteken 8 órától 11.30-ig a Hidegkúti Rendészeti Központ épületében (Rezeda utca 10.) lehet benyújtani, már az új kérelem-formanyomtatványokon.



ÜGYFÉLSZOLGÁLAT: 1024 Budapest, Buday László u. 5/c, ügyfélszolgálati időben: hétfő: 13.30–18.00, szerda: 8.00–16.30, péntek: 8.00–11.30. Telefon: 346-5678, 346-5679.

Zenével az egészségért – A Budapesti

Idén február 14-én nemcsak a szerelmeseket ünnepeljük a II. kerületben, hanem azokat is, akik nap mint nap az egészségünkért dolgoznak. Ezen a napon kerül sor a „Törös Alapítvány 2011.” jótékonyági koncertjére, amelynek bevétele a II. kerületi lakosság minél korszerűbb, hatékonyabb és színvonalasabb egészségügyi ellátását szolgálja. A koncertnek, amelynek fővédnöke Láng Zsolt polgármester, védnöke pedig Dubrovay László Kossuth-díjas zeneszerző, a Marczi-bányi Téri Művelődési Központ ad otthont. A jótékonyági koncert főszereplője a Budapesti Vonósok kamarazenekar lesz. A zenekar művészeti vezetőjével, Botvay Károly Kossuth-díjas gordonkaművésszel zenéről és egészségről is beszélgettünk a Régi Zeneakadémián.



– A zene és az egészség szoros kapcsolatban állnak egymással. Testi és lelki értelemben vett jól-létünk, kiegyensúlyozottságunk összefügg, hiszen köztudott, hogy a lelki eredetű problémák számos testi baj kiinduló pontjai lehetnek. A zene – de persze a többi művészeti ág is – segíthet a lelki megnyugvásban, a nehézségek legyőzésé-

ben. Az alapítvány névadója, dr. Törös Edit főorvos asszony személyében is kapocs a két terület között, hiszen ő amellett, hogy kiváló reumatológus (a művészvilág, de a mi zenekarunk több tagját is gyógyította már), nagyszerű zongorista is. Valamikor, a Zeneakadémia elvégzése után egy kis baráti társaságban zenéltünk is együtt.

A zenének a nevelésben-oktatásban is óriási jelentősége van, vagy inkább kelle-ne, hogy legyen. Az agykutatók nem győzik hangsúlyozni, hogy milyen jótékony hatása van a zenetanulásnak minden egyéb tanulási folyamatra, illetve, hogy mennyire fontos, hogy az agy művészeti tevékenységeikért felelős területét is rendszeresen „mozgassuk”. Jó lenne, ha a mindennapos testnevelés mintájára az iskolában bevezetnék a mindennapos éneklést is, de legalábbis a Kodály-módszert, amit Japánban olyan sikeresen alkalmaznak.

Az Ön számára mit jelent a zene?

Egy életre szóló barátságot, annak minden gyönyörűségével és nehézségével együtt. Amíg kézbe tudom venni a hangszeremet, és muzsikálni tudok rajta, addig boldog vagyok. A zene tartja össze az egész életemet. Nyolcvanéves koromban felhagytam a zenekari fellépéssel, de ez nem jelenti azt, hogy búcsút vettem volna a muzsikától vagy a zenekartól. Művészeti vezetőként továbbra is ott vagyok minden próbán, és kisebb kamara- vagy szólófellépéseken is örömmel játszom.

Mit hallhat a közönség a februári jótékonyági koncerten?

Haydn, Mozart és Bottesini egy-egy művét. Haydn és Mozart szinte adódik, ha vonószekarról van szó, hiszen számos olyan darabot írtak, amit vonószekar elő tud adni. Ezek a művek örökbecsűek, amelyek iránt a közönség érdeklődése és szeretete soha nem szűnik meg.

Haydn különleges helyet foglal el a szívemben. Sopronban születtem és nőttem fel, nem messze a fertődi Esterházy-kastélytól, ahol Haydn is hosszú időt töltött. Gyermekkori emlékem a romos kastély,

Hogy a zene jó ügyet szolgáljon!

„A Törös Alapítvány 2011.” javára rendezett jótékonyági hangverseny egyik szereplője a fiatal kora ellenére máris nemzetközi ismertségnek és elismertségnek örvendő hegedűművész, Pusker Ágnes lesz. Már 2004-ben, a Zeneakadémia Nagyszalonjában a Fesztiválzenekar koncertjén szólót játszott testvérével, a szintén hegedűművész Júliával. Ekkor figyelt fel a két nővér tehetségére a komolyzenei világ. Ágnes a kecskeméti Kodály iskola elvégzése után 2010-ben kiváló minősítéssel szerezte meg hegedűművészi diplomáját a Zeneakadémián.

– A 12 év, melyet a kecskeméti Kodály iskola diájaként tölthettem el, meghatározta pályaválasztásomat – nyilatkozta lapunknak az ifjú muzsikás. – Az ország elsőként alapított ének-zenei iskolája – amely a mai napig őrzője és ápolója a kodályi szellemnek – komplex zenei ne-

velést ad minden itt tanulónak a Kodály-módszer segítségével. Különleges, saját világ jött létre az iskolában azáltal, hogy itt mindenkit zene vesz körül, és ez a mai nyugtalan életben nagyon jó dolog. Nekem ez a világ már kicsiként is igen megtetszett. Biztosan hozzájárult az is, hogy szüleim ott zenetanárok, húgom, unokatestvéreim ott tanultak, sokszor zenéltünk együtt.

A Zeneakadémia elvégzése után 2012-ben a müncheni Hochschule für Musik und Theater hallgatójaként kaptam meg második diplomámat. A kinti időszak alatt a Bayerischen Philharmonie Kamazenekar koncertmestere és művészeti asszisztense lettem, mely munka kapcsán lehetőségem nyílt német zenekarokkal szólólistaként is fellépni. Legutóbb a Freisingi Kamarazenekarral Mendelssohn e-moll hegedűversenyét adtuk elő. A külföldi tanulmányok és koncertek sok új tapasztalatot jelentet-

tek, amelyhez a jelenlegi kamarazene tanszak végzése is hozzájárul – szintén a müncheni főiskolán.

A Budapesti Vonósokkal most játszom először. Kiváló és nagy múltú együttesről van szó, akikkel – biztos vagyok benne – élmény lesz együtt zenélni!

Itthon eddig csak a Lions Klub jótékonyági hangversenyén léptem fel, de szívesen játszom a jövőben is hasonló célú rendezvényeken, mert nagyon fontosnak tartom, hogy a zene jó ügyet szolgáljon.



Vonósok fellépése a Marczibányi téren



ahol később – nem feltétlenül elsőrangú – hangversenyeket is rendeztek. Néhány kollégámmal együtt szerettünk volna itt a hely szelleméhez méltó koncerteket tartani, így született meg az első Haydn Fesztivál, az a koncertsorozat, amely azóta Nemzetközi Haydn Fesztivál néven számos világhírű fellépővel rangos zenei eseménnyé vált. Idén nyáron lesz a huszadik fesztiválunk, amelynek az azóta gyönyörűen felújított Esterházy-kastély ad otthont.

A Marczibányi tér is különleges hely a zene szempontjából.

Bár nem vagyok II. kerületi lakos, a Marczibányi teret jól ismerem, hiszen szinte minden évben játszom itt. Legutóbb a Grazioso Vonósnygyessel léptünk fel. Ezen a téren áll a Kodály iskola, amely tovább viszi névadója szellemiségét, és olyan ének-zene oktatást folytat, amely minden iskolában kívánatos lenne. Ha jól tudom, a Járdányi Pál nevét viselő zeneiskola is itt található, amit azért érdemes megemlítenünk, mert Járdányi maga is kitűnő zenepedagógus és zeneszerző volt, számomra pedig az egyik legkedvesebb tanár. Két gyermeke nagyszerű zenész lett. *Járdányi*

Zsófia hegedűművész hosszú évekig volt zenekarunk tagja, fivérével, *Járdányi Gergely* nagybőgőművésszel pedig találkozhat a közönség a februári koncerten is, hiszen vele játszunk majd Giovanni Bottesini egyik művét.

Jótekonysági koncerten fellépni mindig külön öröm és megtiszteltetés. Jó érzés tudni, hogy a koncertnek nemcsak az a hozadéka, hogy a közönség egy szép élménnyel gazdagabb lehet haza, hanem az is, hogy mi, mindannyian tettünk valamit – jelen esetben a II. kerületiek egészségéért.

PÉTER ZSUZSANNA

A Budapesti Vonósok

jótekonysági hangversenye a II. kerület egészségéért

2014. február 14., 18 óra

Marczibányi Téri Művelődési Központ (1022 Marczibányi tér 5/a)

A Törös Alapítvány 2011. javára ajánlott koncerten közreműködik
JÁRDÁNYI GERGELY Liszt-díjas nagybőgőművész és
PUSKER ÁGNES hegedűművész. Koncertmester: Pilz János.

Műsoron: Mozart, M. és J. Haydn, valamint Bottesini művei

Támogatói jegyek 2500 és 5000 Ft-os áron kaphatók:

a Marczibányi Téri Művelődési Központ jegypénztárában (1022 Marczibányi tér 5/a)

a Klebelsberg Kultúrkúria (1028 Templom u. 2-10.)

a II. Kerületi Egészségügyi Szolgálat igazgatói titkárságán (1027 Kapás utca 22., I. em.)

a II. Kerületi Mozgás-rehabilitációs Központ recepcióján (1027 Henger utca 1.)

a Pulzus Egészségközpont recepcióján (1024 Fillér utca 4-6.)

Helyfoglalás érkezési sorrendben.



Bővebb információ: 212-2820, www.masodikkerulet.hu

Nyílt napok leendő elsősöknek

AZ ÁLDÁS UTCAI ÁLTALÁNOS ISKOLÁBAN (1025 Áldás u. 1., tel.: 212-4258, www.aldassuli.gportal.hu) **FEBRUÁR 25-ÉN** 8–11 óráig nyílt órák leendő első osztályosok szüleinek.

A BAÁR–MADAS REFORMÁTUS GIMNÁZIUM ÉS ÁLTALÁNOS ISKOLÁBAN (1022 Lorántffy Zsuzsanna út 3., tel.: 212-1494, www.bmrng.hu) tájékoztató az iskoláról és a felvétel részleteiről **FEBRUÁR 5-ÉN** 7.45-kor.

A CSIK FERENC ÁLTALÁNOS ISKOLA ÉS GIMNÁZIUMBAN (1027 Medve utca 5–7., tel.: 201-1137, www.csikferenc.hu) **FEBRUÁR 1-JÉN** 9–11 óráig játszóház, **FEBRUÁR 10–14-IG** nyílt órák.

A FILLÉR UTCAI ÁLTALÁNOS ISKOLÁBAN (1022 Filler u. 70–76., tel.: 326-6617, www.filleriskola.hu) ismerkedés az iskolával 16–16.45-ig. Az emelt szintű angol osztályba jelentkezőknek **JANUÁR 29-ÉN** magyar nyelvű foglalkozás, **FEBRUÁR 5-ÉN** angol nyelvű foglalkozás. A német nemzetiségi tagozatra jelentkezőknek **FEBRUÁR 26-ÁN** német nyelvű foglalkozás.

A KODÁLY ZOLTÁN ISKOLÁBAN (1022 Marczibányi tér 1., tel./fax: 212-5680, www.kodaly-bp.sulinet.hu) **FEBRUÁR 15-ÉN** 10–13-ig IX. Budapesti Óvodás Zenei Fesztivál. **FEBRUÁR 18-ÁN** nyílt órák a leendő tanítókkal: 8.15-től kórus, 9.15-től környezet, illetve magyar, 9.25-től angol, illetve német.

A PITYPANG UTCAI ÁLTALÁNOS ISKOLÁBAN (1025 Pitypang u. 17., 325-8827, www.pitypangiskola.hu) **MÁRCIUS 4-ÉN** bemutató órák 8.20-tól és 9.15-től.

A REMETEKERTVÁROSI ÁLTALÁNOS ISKOLÁBAN (1028 Máriaremetei út 71., tel.: 275-8675, www.remetei.ini.hu) **FEBRUÁR 26-ÁN** 17–17.45-ig iskolanyitogató foglalkozások. Hétfői és szerdai napokon 17–18 óráig ovis torna.

A SZABÓ LŐRINC KÉTTANNYELVŰ ÁLTALÁNOS ISKOLA ÉS GIMNÁZIUMBAN (1026 Pasaréti út 191–193., tel.: 275-1097; 1026 Fenyves utca 1–3., tel.: 394-3924, www.szabol-bp.sulinet.hu) **FEBRUÁR 5-ÉN** 9–12 óráig nyitott kapu, 12 órától igazgatói tájékoztató.

A SZENT ANGÉLA FERENCES ÁLTALÁNOS ISKOLA ÉS GIMNÁZIUMBAN (1024 Ady Endre u. 3., tel.: 316-3818, www.szentangela.hu) **FEBRUÁR 7-ÉN** 17 órától „Farsangi harsány télűző...” – óvodás foglalkozás. **FEBRUÁR 21-ÉN** 17–19-ig családi táncház élő zenével.

A TÖRÖKVÉSZ ÚTI ÁLTALÁNOS ISKOLÁBAN (1025 Törökvész út 67–69., tel.: 325-6580, www.torokvesz.hu) **FEBRUÁR 12-ÉN** 8–11 óráig nyílt órák a leendő első tanítóknál.

AZ ÚJLAKI ÁLTALÁNOS ISKOLÁBAN (1023 Ürömi u. 64., tel./fax: 335-0720, ujlaki.ultranet.hu) **FEBRUÁR 5-ÉN** 16.30–17.15-ig játékos sportfoglalkozások. **FEBRUÁR 19-ÉN** 17 órakor „Itt a farsang” kézműves foglalkozás.

Bíróági tárgyalás az osztályfőnöki órán



Néhány órára bírósági tárgyalóteremmé alakult a II. Rákóczi Ferenc Gimnázium médiaterme január 10-én. A Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium (KIM) és a Drámapedagógiai Nevelést Segítő Alapítvány (DNS) egy rendhagyó osztályfőnöki óra keretében vezette be a diákokat az igazságszolgáltatás bonyolult rendszerébe.

Megdöböntő véget ért az a rövidfilm, amelyet a diákok az osztályfőnöki óra keretében tekintettek meg. A *Zuhanás* című történet szereplői középiskolás korú fiatalok, akik közül az egyik egy buliból hazatartva életét veszti: a fejszerűlésébe hal bele, miután barátja fellöki az utcán. A történet a vásznon ugyan véget ért, de a lezáratlanul hagyott sztori az iskola médiatermében folytatódhatott.

A KIM és a DNS Alapítvány szakértői a *Jógom van tudni* elnevezésű interaktív tanóra keretében a 10. osztályos diákokkal együtt bírósági tárgyalást tartottak, ahol minden fiatal szerepet kapott. Választottak többek között ügyvédet, ügyészt, ülnököket, külső megfigyelőket, és a diákok legnagyobb megdöbbenésére a tárgyalóterembe lépett a film főszereplője, *Endrédi Gábor* színművész, az egri Gárdonyi Géza Színház tagja is, aki a barátját véletlenül megölő diákok alakította. A bilincsen érkező fiatalember sorsa innentől a tanteremben ülőktől függött.

– A 14 és 16 év közötti fiatalokat megszólító program tavaly indult, és 30 középiskola vett benne részt, idén pedig a Rákóczi gimnázium is csatlakozott – mondta el a diákoknak az osztályfőnöki órán *Katona Zsuzsanna*, a középiskolásoknak szóló program egyik kidolgozója. Szavaiból az is kiderült: céljuk, hogy drámapedagógiai módszerek alkalmazásával a diákok számára érthetőbbé és átláthatóbbá váljon az igazságszolgáltatás rendszere, valamint hogy elkerüljék a filmben vázolt, szomorú véget ért helyzeteket. A szakértő és kollégái a tárgyalás során megismertették a fiatalokkal a jogi definíciókat, majd lefolytatták a bűneset tárgyalását, ahol a bírók a KIM munkatársai voltak.

Az elkövető végül felfüggesztett börtönbüntetéssel megúszta, de az eset mindenki számára sok tanulsággal járt.

– Védencem számára a lehető legkedvezőbb ítéletet sikerült kiharcolnunk, de biztos vagyunk benne, hogy nemcsak neki, hanem mindnyájunknak tanulsággal szolgált az eset, mert megmutatta, hogy egy hétköznapi buli is végződhet halálesettel – hangsúlyozta az ügyvéd szerepét vállaló *Bárany Balázs*, a gimnázium 10/a osztályos tanulója. – Az órán belefolyhattunk az eseményekbe, ezáltal átfogó és árnyalt képet kaptunk az igazságszolgáltatás bonyolult rendszeréről.

– Megdöböntünk, amikor a filmben szereplő fiú megjelent a teremben, bilincsel a kezén – mesélte a rendhagyó óráról Balázs osztálytársa, *Zabó Viktória*. – Egy támogató szervezet képviselőjeként kellett helyt állnom a rögtönzött tárgyaláson. Jó volt belevetnünk magunkat az igazságszolgáltatás világába, mert a televíziókban futó, nyomozós sorozatokból nem derül ki, hogyan működik a rendszer.

– Vannak fiatalok, akiknek kevés az, ha a pedagógus vagy a szülő azt mondja, hogy „ne csináld, mert baj lehet belőle!”. A sokszor súlykolt mondatok nem olyan erejűek, mint végignézni egy történetet, aminek akár az egyik diák is szereplője lehet – hangsúlyozta *Magócs Éva*, a Rákóczi gimnázium igazgatója. – A program visszatartó erővel bír, és rádöbbenheti tanulóinkat arra, hogy tetteiknek milyen következményeik lehetnek.

Az igazgató kiemelte: a KIM és a DNS Alapítvány programját a résztvevő intézmények szabadon átvehetik az oktatási segédesszközökkel együtt, így más osztályokban is meg lehet tartani a rendkívül hasznos foglalkozást. Sz. G.

KIÁLLÍTÁSOK

ÖNTÖDEI MÚZEUM: Ganz Ábrahám egykori öntődéje. A múzeum előtti parkban nagyméretű öntvények, eredeti gázlámpák és a magyar öntészet kiválóságainak mellszobraiból kialakított panteon látható. A vasöntőcsarnokban az öntőde eredeti berendezési tárgyai, a magyar öntészet története, Ganz Ábrahám- és Mechwart András-emlékkiállítás, a XIX. századi magyar öntöttvasművésesség remek darabjai tekinthetők meg. Formázási és öntési gyakorlati foglalkozás 6–8 fős gyerekcsoportnak előzetes bejelentés alapján. Nyitva tartás: csütörtök, péntek, szombat: 10.00–14.00 (Előzetes bejelentkezés alapján más időpontban is!) Kutatószolgálat: előzetes bejelentkezés alapján: szerdán 10.00–14.00 (1027 Bem J. u. 20. Telefon: 201-4370, mobil: 06 30 693-3405, e-mail: ontode@mmkm.hu, honlap: www.mmkm.hu)

M GALÉRIA: FEBRUÁR 3-IG: Latinovits Zoltán Emlékkiállítás – az Országos Színháztörténeti Múzeum és Intézet anyagából. **FEBRUÁR 6–MÁRCIUS 3-IG:** „Édes dinasztia” – az Auguszt Cukrászda története. Megnyitó: **FEBRUÁR 6., 18.00.** A Magyar Kereskedelmi és Vendéglátóipari Múzeum anyagából nyíló kiállítás az Auguszt család történetét mutatja be, amely 1870 óta édesíti meg napjainkat és mutat példát szorgalomból, becsületességből és állhatatosságból. A család tagjai nemcsak a cukrászat mesterei, hanem ízig-vérig vállalkozók. Kóstoljunk bele – általuk és velük – történelmünk elmúlt másfél évszázadába, és kóstoljuk meg mai kézműves remekeit a Kossuth Lajos utcában, a Fény utcában vagy Farkasréten! (Marczibányi Téri Művelődési Központ színházi előtere, 1022 Marczibányi tér 5/a)

ZENE, TÁNC

BARTÓK EMLÉKHÁZ: JANUÁR 29., 18.00: XX. századi kamarazene. Rohmann Ditta (gordonka) és Marci Mariann (zongora) hangversenye. **FEBRUÁR 5., 18.00:** Fülei Balázs lemezbemutatója. Bartók és Grieg zongoraműveiből. **FEBRUÁR 7., 18.00:** Orosz est. Az Egri & Pertis zongoraduó – Egri Mónika és Pertis Attila – hangversenye. Válogatás Csajkovszkij és Rimszkij-Korszakov négykezes zongoraműveiből. (1025 Csalán út 29., www.bartokmuseum.hu)

MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT: Guzsalyas csángó táncház. Moldvai és gyimesi táncház és tánc-tanfolyam csütörtök esténként. **FEBRUÁR 3., 19.00:** Calcutta Trió – indiai zeneklub. A koncerteket az indiai kultúráról, emberekről szóló film színesíti.

SZÍNHÁZ

ÁTRIUM FILM-SZÍNHÁZ: JANUÁR 31., 19.00: Scallabouche Company: Impro Café Budapest. **FEBRUÁR 1., 17.00, 20.00., FEBRUÁR 2., 20.00:** Antony Jay–Jonathan Lynn: Igenis, Miniszterelnök úr! (A Kultúrbrigád és az Átrium Film-Színház közös előadása). **FEBRUÁR 3., 19.00:** Márton András: Kalandozások az Újvilágban – intellektuális stand up az Átrium Kávézóban. **FEBRUÁR 7., 19.00:** Droszt – Budapest – Éjszaka – Taxi (A 011 Alkotócsoporthoz és az Átrium Film-Színház közös előadása). **FEBRUÁR 8., 19.00:** Divinyi Réka: A szűz, a sóher, a mikulás és a többiek (A Spirit Színház előadása). **FEBRUÁR 9., 11.00:** Borka Mumusföldön, avagy ki nem akar mumus lenni? (A Manna Produkció bábelőadása gyerekeknek 6 éves kortól). (1024 Margit krt. 55., www.atriumfilmszinhaz.hu)

GYEREKEKNEK

MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT: Motolla Játsszóház – kézműves délelőtti szombati napokon 10.30–12.00 óra között. **Köketánc** – gyerek-táncos minden vasárnap 10.00–12.00 óra között. Moldvai és gyimesi népzenevel, sok-sok játékkal, mondókaival, kézműves foglalkozással, régi és új ünnepekkel várjuk a nagyérdemű aprónépet 1–7 éves korig.

MILLENÁRIS: FEBRUÁR 2-IG: Bogyó és Babóca. Bábkiállítás. Hétfőtől vasárnapig 11.00–19.00 óra között látható. A belépés díjtalan. (Teátrum, Piros-fekete Galéria)

NYUGDÍJASOKNAK

BUDAI NAPSUGÁR NYUGDÍJASKLUB: JANUÁR 29.: Kirándulás Hűvösvölgy térségében. **FEBRUÁR 10.:** Művészetek Palotája. Vezetett épületlátogatás. **FEBRUÁR 19.:** Téli séta a kerületünkben. **FEBRUÁR 26.:** Kirándulás Mátrafüred környékére. Bővebb felvilágosítás a 326-7830-as telefonon és a tothbuda@chello.hu e-mailen kérhető.

MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT: JANUÁR 31., 15.00: Egészségünk védelmében – ismeretterjesztő előadás. Klubvezető: Sipos Ildikó, érdeklődni a 212-2820 -as vagy a 06 20 298-0436-os telefonszámokon lehet.

A NEFELEJCS NYUGDÍJASKLUB szeretettel várja régi és új tagjait következő klubnapjára **JANUÁR 24-ÉN** a Fazekas utca 19–23. alatti klubhelyiségbe. **JANUÁR 31-ÉN** a Szépművészeti Múzeum időszakos kiállítását, Az eszmény diadala – Raffaello című kiállítást tekintjük meg. Találkozó a Széll Kálmán téren, az óra alatt 13 órakor. Besenyei Zsófi klubvezető, besenyeizsofi@gmail.com (1027 Fazekas utca 19–23.)

ORSZÁGOS NYUGDÍJAS POLGÁRI EGYESÜLET: FEBRUÁR 5-ÉN a Budavári Labirintusba megyünk. Találkozunk a Széll Kálmán téren 14.30-kor. (1024 Keleti Károly u. 13/b)

KLUBOK

BUDAI FÖNIX KULTURÁLIS EGYESÜLET: JANUÁR 28. Az eszmény diadala – Raffaello. A Szépművészeti Múzeum kiállításának megtekintése vezetéssel. Klubnapok minden csütörtökön 15–18 óráig. (1024 Margit krt. 64/b, a főbejárat mellett balra, a Bárdos Lajos-emléktábla alatt. Tel.: 216-9812 üzenetrögzítő is, mobiltelefon: 06 20 968-7001, fonixe@t-online.hu).

KÁJONI FERENCES HÁZ: JANUÁR 25., 16.00: Mészáros Gábor kiállításának megnyitója. **FEBRUÁR 10., 19.00:** Bibliai Alapozó Kurzus. Dr. Szatmári Györgyi „Két templomi ünnep és a vakon született” (Jn 7-10) című előadása. (1026 Szilfa utca 4.)

ÖNSEGÍTŐ KLUB: Mellrákkal diagnosztizált, kezelés alatt álló és gyógyult sorstársak számára minden hónap második péntek délutánján 17 órakor a Marczibányi Téri Művelődési Központban. Információ – tel.: 06 30 311-7184



Könyvet a KSH Könyvtárból!

(1024 Keleti Károly utca 5. Az olvasószolgálat telefonszáma: 345-6036.) A könyvtárban hétfőtől csütörtökig 8–19 óráig, pénteken 8–16 óráig várják az olvasókat.

A GUNDEL

Klasszikus receptek és az új korszak fogásai

A Gundel-ház története szorosan összefonódik a magyar gasztronómiával. Talán ha Magyarországot említjük, és főképp a magyar vendéglátást, a külföldiek első asszociációi között szerepel ez a név, amely éppen olyan híres, mint a Sacher, a Ritz vagy az Escoffier.

Az étterem története 1910-ben indult Gundel Károly vezetésével, aki azt mondta: „Nem is úgy érzem magam, mint egy vendéglős, aki pénzért ételt és italt árul, hanem mint vendéglátó magyar házigazda, akinek a házat megtisztelték vendégei látogatásával.” Ugyan ma, több mint száz évvel az alapítás után már nem az eredeti család kezében van az étterem, azt mégis a régi hagyományoknak, Gundel Károly egykori elképzeléseinek megfelelően vezetik.

Korántsem ez az első Gundel szakácskönyv, ami megjelenik. 1937-ben ugyanis Gundel Károly kiadta a saját gyűjtését Kis Magyar Szakácskönyv címmel, amit aztán 10 évvel ezelőtt követett egy Új Magyar Szakácskönyv című kötet.

A 2013-as gyűjtés az alapító 130. születésnapjára készült el, s Merczi Gábor, az étterem konyhafőnöke (executive chef) állította össze. A könyv tehát a ma is felolgált, ikonikus recepteket válogatja csokorba azokkal együtt, amelyek csak az utóbbi években jelentek meg a Gundel étlapján.

A kötet érdemei közé tartozik, hogy meglepően sok, szám szerint 70 receptet tartalmaz, a Gundel-palacsintától kezdve a jérce mousse-ig. Minden receptúra mellett szerepel fotó is az adott ételről, de a könyv szerkesztői részletes borajánlót is összeállítottak az egyes fogásokhoz. A könyvet alaposabban átlapozva pedig úgy találhatjuk, hogy a ma népszerű sztárséfek könyveivel ellentétben a Gundel Szakácskönyv szinte minden receptje sikerrel reprodukálható saját konyhánkban is.

SÁRPÁTRI ÁDÁM

Nimila Ági (szerk.): A Gundel. Klasszikus receptek és az új korszak fogásai. Kossuth Kiadó, 2013.

Szakácskönyvek széles választéka érhető el a KSH Könyvtárban.

Elfogadóhely



Klebelsberg Kultúrkuia

január 28. kedd 17.30

Kertbarát Fórum

Bonsai a kertben és a szobában

február 1. szombat 15.00-18.00

Farsangi Csiribiri családi délután

A szomorú királykisasszony – farsangi mese és játék a Görömbö Kompaniával
Farsangi zenebona, vigalom a Somos együttesel



február 3. hétfő 19.00

Borospince estek

Móra Ferenc –Takaró Mihály előadása

február 7–február 28.

Analóg 2013 – fotókiállítás

Magyar Alkotóművészek Országos Egyesülete
Fotóművészeti tagozatának kiállítása

Kiállító fotóművészek:

Baricz Katalin, Benkő Imre, Chochol Károly,
Gál András, Hupján Attila, Izápi Laura, Kerekes
Zsuzsa, Kurdi Zoltán, Rákoskerti László, Simon
Csilla, Tulok András, Vajda János

február 8. szombat 19.00

Slade–Daniels: Jövőre veled itt!

Kecskeméti Katona József Színház
romantikus vígjáték két részben
Játsszák: Danyi Judit, Hegedűs Zoltán
Rendező: Szerednyey Béla



február 20. csütörtök 19.30

Mesterkoncertek és fiatal művészek

Új Magyar Kamarazenekar

Mozart: F-dúr Divertimento K. 138
Kovács Zoltán: 8. mese – Wass Albert
szövege alapján

Dvořák: Szerenád Op. 22

Vezényel: Kovács Zoltán



Klebelsberg
Kultúrkuia

1028 Budapest, Templom u. 2-10.

+36 1 392 0860

www.facebook.com/kulturkuia • www.kulturkuia.hu

KIRÁNDULÁSOK

TERMÉSZETBARÁT SPORTKÖR: FEBRUÁR 2.: Budai-hegység. Fenyőgyöngye –Hűvösvölgy. Találkozó: 9 órakor a 65-ös busz Kolossy téri megállójában. Túravezető Czibik Sándor, tel.: 06 30 570-9904. **FEBRUÁR 9.:** Budai-hegység. Találkozó: 9 órakor a Széll Kálmán téren. Túravezető Dobi Zoltán, tel.: 06 70 347-0545.

TERMÉSZETVÉDŐ TURISTÁK KÖRE: FEBRUÁR 1.: Budai-hegység – Hűvösvölgy, Pesthidegkút. Találkozó: 9.30 órakor a Széll Kálmán téri metrókijárat előtt. **FEBRUÁR 2.:** Nagytétény, Kastélymúzeum–Érd (Földrajzi Múzeum). Találkozó: 9 órakor a 33-as busz Karinthy Frigyes úti megállójában. **FEBRUÁR 9.:** Budai-hegység – Budaliget, Pilisszentiván. Találkozó 9 órakor a Széll Kálmán téri metrókijárat előtt. Információ: tel.: 316-3053, 06 20 997-8465, e-mail: janos.ungerleider@gmail.com, www.tvtk.ingyenweb.hu.

TANFOLYAMOK

MARCIÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT: Divatrajz – minden csütörtökön 18.00–19.30-ig a divat iránt hobbi szinten érdeklődőknek, művészeti intézményekbe felvételizőknek. Tanfolyamvezető: Szabó Zsófia tervező-grafikus, a Magyar Formatervezési Díj különdíjasa. Belépő: 1000 Ft/alkalom, 2x45 perc. **FEBRUÁR 3-TÓL** Kreatívírás – minden hétfőn 19.00–20.30-ig középiskolásoknak és felnőtteknek. A foglalkozásokat Lackfi János író, költő vezeti. Részvételi díj: Régi tagoknak: 2500 Ft/alkalom, új jelentkezőknek: 3000 Ft/alkalom. Információ a kurzusokról: Sipos Ildikó, tel.: 212-2820; 06 20 298-0436.

HÜVÖSVÖLGYI NYITOTT MŰTEREM: kis csoportokban, egyéni igényekhez, tudásszinthez igazodva, rajz- és festészeti oktatást, felvételre való felkészítést tart Zoltai Bea Barcsay-díjas festőművész. **JANUÁR 30-ÁN,** 18.00–20.00 óra között nyílt este mindazoknak, akik megismernék a rajziskolát, és kíváncsiak az ott született munkákra. A részvételi szándékot a 06 20 9810-439-es telefonszámon vagy a zoltaibea@yahoo.com e-mail-címen lehet jelezni. További információk: Hűvösvölgyi Nyitott Műterem Facebook oldalon, www.zoltaibea.com, www.zoltaibearajz.eoldal.hu.

ELŐADÁSOK

GONDVISELÉS HÁZA GONDOZÁSI KÖZPONT: FEBRUÁR 4., 14.00: A természet meghódítása vagy a Föld tönkretétele? A tudományos-technikai szintünk lehetővé teszi, hogy az egész Földre kiterjedő, azaz globális méretekben hassunk. De a társadalmunk, a gazdasági-politikai-ideológiai rendszerünk, egyáltalán, a gondolkozásmódunk nem globális szemléletű. Soha még a homo sapiens történetében nem volt ilyen veszély. Előadó: Vadovics Edina, a GreenDependent egyesület elnöke. **FEBRUÁR 12.,** 14.00: Atomenergia, átok vagy áldás? Előadó: dr. Sükösd Csaba címzetes egyetemi tanár, BME Nukleáris Technikai Intézete. (1025 Budapest, Szilfa u.4.)



„Jöjj, kedvesem!”

FEBRUÁR 7-ÉN 19 órától Tolcsvay László lesz a Marciányi Téri Művelődési Központ vendége. A rendhagyó koncerten felcsendülnek az ismerős Tolcsvay-dalok. Zenészek: Anti Tamás (gitárok, mandolin, szájharmonika, ének), Bartha Tibor (pedal-steel gitár, hegedű, furulya, ének), Csurgai Attila (dob), Födő Sándor (basszusgitár, ének), Móricz Mihály (gitárok, ének).

Jegyár: 2800 Ft



Mit tudunk az ikrekről?

FEBRUÁR 5-ÉN 17 órakor többen is megtudhatnak az ikrekről azok, akik ellátogatnak a KSH Könyvtár *Könyvtári esték* sorozatának következő előadására, amelynek címe: *Mit tudunk az ikrekről?*

Saile Tivadar 1928-ban így ír a jelenségéről a Magyar Statisztikai Szemlében: „A többes születés igen érdekes természeti tünet, mely úgy orvosi, mint társadalmi és statisztikai szempontból is nagy jelentőséggel bír.” A februári rendezvényen választ kaphatunk olyan kérdésekre, hogy valóban több iker születik-e manapság, mint korábban? Mennyiben egyezik meg az ikrek szíve és érrendszere? Szokásainkkal valóban módosíthatjuk a génjeinket, s ebben mit segíthetnek az ikrek? A nemzetközi ikerkutatások ered-



ményeiről és az utóbbi években végzett magyarországi vizsgálatokról dr. Tárnoki Ádám és dr. Tárnoki Dávid ikerkutató orvosok, illetve dr. Drjenovszky Zsófia és dr. Pári András szociológusok számolnak majd be. A belépés ingyenes. Helyszín: KSH Könyvtár Bibó István-terme. (1024 Keleti Károly u. 5.)

Indul a báli szezon

BUDAI EGYHÁZKÖZSÉGEK 15. FARSANGI BÁLJA

A Budai Egyházközségek jubileumi bálja **MÁRCIUS 1-JÉN** 19 órakor lesz a MOM Kulturális Központban (1124 Csörsz u. 18.). Fővédnökök: *dr. Erdő Péter* bíboros, esztergom-budapesti érsek és *Tarlós István* főpolgármester. A bál védnökei a budai polgármesterek: *dr. Nagy Gábor Tamás*, *dr. Láng Zsolt*, *Bús Balázs*, *dr. Hoffmann Tamás*, *Pokorni Zoltán* és *Szabolcs Attila*. A bál díszvendége a Szent István Társulat Katolikus Könyvkiadó. Sztárvendég: *Mága Zoltán* hegedűművész. Jegyek a plébániák irodájában kaphatók: Szent Anna Plébánia (1011 Batthyány tér 7.), Városmajori Jézus Szíve Plébánia (1122 Csaba utca 5.), Szent Imre Ciszterci Egyházközség (1114 Himfy utca 9.). Belépőjegy büfével 4000 Ft plusz egy tálca sütemény.

A BUDAI FERENCES PLÉBÁNIÁK BÁLJA

A ferences plébánia farsangi bálja **FEBRUÁR 22-ÉN** szombaton lesz a Móríc Zsigmond Gimnáziumban. Nyitás 16 órakor. A gyerekeket *Levente Péter* Kacagó koncertje, gyermekjelmezből és családi táncból várja az Odor együttes. A bál megnyitója 19 órakor kezdődik a nyitótánc és a keringőkkel. Fellép a FKB zenekar, lesz salsatánc-tanítás, tombola, borkóstoló és teaház, majd diszkó 2 óráig. Jegyek az Országúti Ferences Plébánián (1024 Margit körút 23.) és a Pasaréti Páduai Szent Antal Plébánián (1026 Pasaréti út 126.) kaphatóak. A szervezők kéri a résztvevőket, hogy a 16 órakor kezdődő gyerekfarsangra hozzanak egy tálca süteményt.

MÓRICZ-BÁL

Harmadik alkalommal rendezi meg a Móríc Zsigmond Gimnázium a jótékonsági bálját, idén **FEBRUÁR 7-ÉN** pénteken 19 órától. A bál célja, hogy a belépő- és tombolajegyek árából, valamint az egyéb szponzorációkból befolyó bevételt az iskola fejlesztésére fordítsa. Ugyanakkor a szervezők úgy gondolják, hogy az esemény legalább annyira közösségteremtő is, mint amennyire segít anyagi forrásokhoz jutni. Idén is fellépnek az iskola tehetséges mostani és volt diákjai, illetve Móríc szülők és meghívott előadóművészek, (*Fonyó Barbara*, Götz Szaxofon Kvartett, Duna Vonósnyegyes, *Ambrus Asma* és *Horváth Károly*, *Boszár László* a Honvéd Táncegyüttesből és a Bateria Girassol). Lesz volt móríc szülők festőművész



kiállítás, emellett a gazdag tombola, élőzene és lemezlovas, hangulatos teaház, színvonalas borkóstoló, valamint üdítők és hidegkonyhai készítmények – amelyek mind benne vannak a belépő árában – várják a kedves érdeklődőket, akik egy különleges kultúrelményre, kellemes beszélgetésre, ingyen borozásra vagy könnyed táncra vágnak, ráadásul úgy, hogy közben még támogathatják is a gyerekek színvonalasabb oktatását. Belépőjegyek ára február 6-ig 3000 Ft, a helyszínen 4000 Ft. Aki leadja tavalyi meghívóját, az 500 Ft kedvezményben részesül az idei belépőjegye árából, és átvethet 2 db tombolajegyet is. További információk: www.moriczbal.uw.hu.

BUDABÁL

A Budai Református Gyülekezet ismét jótékonsági bált rendez, immár 11. alkalommal. Céljuk ezúttal a Nagydobronyi Református Lyceum diákjainak támogatása. A bál **FEBRUÁR 8-ÁN** lesz 19 órától a Budavári Polgármesteri Hivatal aulájában (1014 Kapisztrán tér 1.). A bál védnökei: *dr. Nagy Gábor Tamás* polgármester és *Gundel Takács Gábor*. Műsorvezetők: *Erdélyi Claudia*, a Duna Tv bemondónője és *dr. Rácz Ferenc* presbiter. Program: élőzene *Ávéd Jánossal* és barátaival, nyitótánc, akrobatikus rock'n'roll bemutató, táncból a Tabulatúra együttes, a Bál zenekar élő koncertje, bálkirályválasztás, skótpolkatanítás, tombola, büfé, koktélbár és diszkó 2 óráig. A zongoránál *Halmos Gábor*. Jegyek kaphatók a lelkesi hivatalban (1011 Szilágyi Dezső tér 3.) vagy megrendelhetők az info@gyulekezet.hu e-mail címen.

Jövőre veled itt!

Doris és George – egy rostélyosnak köszönhetően – egymás mellett ébrednek 1951 februárjának egyik kellemes reggelén. Az együtt töltött éjszaka után George-nak büntudata támad, hiszen a felesége otthon várja; majd nem sokkal később Doris keríti hatalmába a lelkiismeret-furdalás, hiszen a férje otthon várja... Elszakadni egymástól azonban nem is olyan egyszerű. Így hát megegyeznek, hogy minden évben ugyanazon a napon újra találkoznak egymással; és ettől kezdve történjen velük bármi, családi örömhír vagy tragédia, ők mindig ott lesznek egymásnak – egy évben

egyszer. „Látják” felnőni egymás gyerekeit, esetenként megmentik párjuk házasságát; mi pedig látjuk őket felnőni, változni, megöregedni, veszekedni vagy összebújni. Figyelhetjük őket 25 éven át egy kis szállodai szobában, amelyben megállt az idő, és ahová a szerelmek vissza-visszatérnek, hogy boldogan éljenek, amíg...?

Bernard Slade 1975-ben írt színdarabját – a színházak meghódítása után – 1978-ban filmre is vitték: a sikeres mű négy Oscar-jelölést gyűjtött be, és azóta is minden idők egyik legjobb romantikus alkotásaként tartják számon.



BERNARD SLADE–STAN DANIELS: JÖVŐRE VELED ITT! Romantikus vígjáték két részben, a Kecskeméti Katona József Színház előadásában. Az előadást **FEBRUÁR 8-ÁN** 19.00 órától a Klebelsberg Kultúrkúriában, **FEBRUÁR 9-ÉN** szintén 19.00 órától a Marczibányi Téri Művelődési Központban tekintheti meg a közönség. Szereplők: Danyi Judit és Hegedűs Zoltán. Rendező: Szerednyey Béla.

Jegyár: 2600 Ft



marczi közösségi tér

Marczibányi Téri Művelődési Központ
1022 Budapest, Marczibányi tér 5/a
Tel.: (06 1) 212-2820 Fax: (06 1) 212-4885
marczi@marczi.hu, web: www.marczi.hu

02.01. szombat 18.00

GRADUS AD PUBLIKUM

„SZENVEDÉLYESEK”

Két fiatal, felnőttéket meghazudtolóan érett muzsikás, a zongorista BOROS TEKLA, a csellista DEVICH GERGELY és vendégeik zenetörténeti korszakokat átélő műsora.

02.05. szerda 19.00

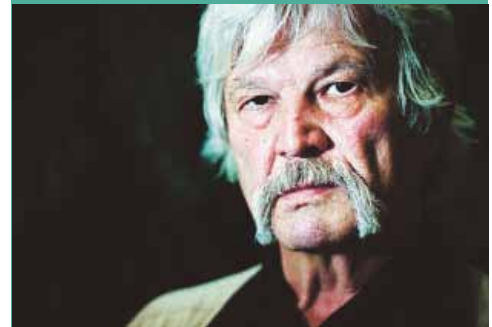
PÓDIUMBESZÉLGETÉSEK

Házigazda: DOMBÓVÁRI GÁBOR

műsorvezető

Vendég: DR. PAPP LAJOS

szívbész professzor



02.04. kedd 9.00, 10.00, 11.00

KALÁKA KICSIKNEK

A legkisebbeknek szóló koncertre a 1,5–4 éves gyermekeket várjuk szüleikkel.

02.08. szombat 11.00

SZIAMARCZI! CSALÁDI PROGRAM

VARÁZSKALAP

A TÚLPART EGYÜTTES
ZENÉS MESEJÁTÉKA



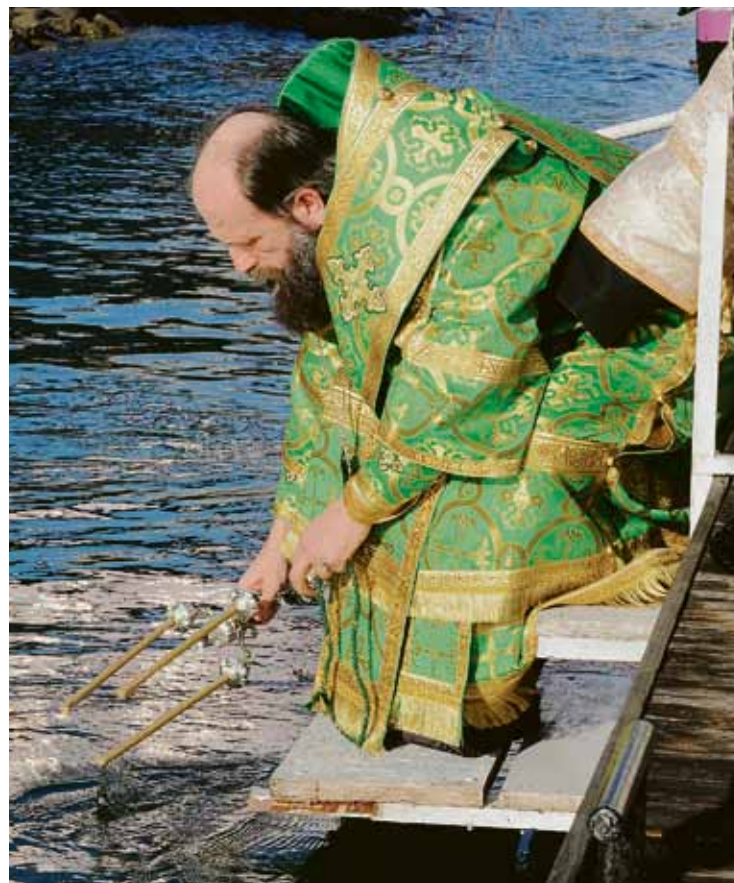
marczi.hu

„Felvitték őt Jeruzsálembe, hogy bemutassák az Úrnak”

Február 2. a gyermek Jézus templomi bemutatásának ünnepe. Az eseményről így ír Lukács evangélista: „Mikor pedig elteltek a tisztulás napjai, Mózes törvénye szerint felvitték őt Jeruzsálembe, hogy bemutassák az Úrnak, amint az Úr törvényében írva van: „Minden elsőszülött fiúgyermek az Úrnak legyen szentelve” [Kiv 13,2.12], és hogy áldozatot mutassanak be, amint az Úr törvénye mondja: „Egy pár gerlicét vagy két galambfiókát” [Lev 12,8]. Élt pedig Jeruzsálemben egy ember, Simeon volt a neve, igaz és istenfélő férfiú, aki várta Izrael vigasztalását, és a Szentlélek volt benne. A Szentlélek kijelentette neki, hogy halált nem lát, amíg meg nem látja az Úr Felkentjét. Ekkor a Lélek ösztönzésére a templomba ment. Amikor szülei bevitték a gyermek Jézust, hogy a törvény szokása szerint cselekedjenek vele, karjaiba vette őt, és Istent magasztalva így szólt: „Most bocsátod el, Uram, szolgádat a te igéd szerint békességben, mert látták szemeim a te megváltásod [Iz 40,5], melyet minden nép színe előtt készítettél [Iz 52,10],

világosságot a pogányok megvilágosítására [Iz 42,6; 49,6] és dicsőségére népednek, Izraelnek” [Iz 46,13]. Apja és anyja csodálkoztak mindazon, amit róla mondtak. Simeon megáldotta őket, anyjának, Máriának pedig ezt mondta: „Íme, sokak romlására és feltámadására lesz ő Izraelben; jel lesz, melynek ellene mondanak; és a te lelkedet tör járja át – hogy nyilvánosságra jussanak sok szív gondolatai.” Volt egy Anna nevű prófétaasszony is, Fánuel leánya, Áser törzséből. Nagyon előre haladt már napjaiban, miután férjével hét esztendeig élt szüzessége után; nyolcvannégy éves özvegy volt, és nem vált meg a templomtól, böjtöléssel és imádsággal szolgált ott éjjel és nappal. Ő is odajött ugyanabban az órában, dicsérte az Urat, és beszélt róla mindazoknak, akik várták Izrael megváltását. Miután mindent elvégeztek az Úr törvénye szerint, visszatértek Galileába, az ő városukba, Názáretbe. A gyermek pedig növekedett és erősödött, telve bölcsességgel, és az Isten kegyelme volt vele.”

Folyószentelés vízkeresztkor



Vízkereszt napján, január 6-án Kocsis Fülöp, a Hajdúdorogi Egyházmegye püspöke szent liturgiát tartott a Fő utcai görög katolikus templomban. A püspök vezetésével a hívek ezt követően átvonultak a Batthyány térre, ahol Kocsis Fülöp a Duna-parton hagyományosan megszentelte a folyó vizét. A püspök a szertartás végén a Duna vizével áldotta meg az elé járuló híveket.

Foto: MTU Czimbal Gyula

Hírek, események

- **A PASARÉTI PÁDUAI SZENT ANTAL TEMPLOMBAN** FEBRUÁR 2-ÁN, Gyertyaszentelő Boldogasszony ünnepén, a megszentelt élet napján 17.30-kor az ünnepi vesperást közösen imádkozzák a környékbeli szerzetesekkel. **FEBRUÁR 3-ÁN** egész napos szentségimádás lesz.
- **A KÁJONI JÁNOS KÖZÖSSÉGI HÁZBAN** FEBRUÁR 10-ÉN 19 órakor a bibliai alapozó kurzus keretében dr. Szatmári Györgyi tart előadást *Két templomi ünnep és a vakon született* (Jn 7-10) címmel.
- **AZ ORSZÁGÚTI FERENCES TEMPLOMBAN** JANUÁR 18-ÁN a Kapisztrán Kórus vendégeként pravoszláv egyházzenei hangversenyt adott a Krími Filharmónia Tavricseszkij Blagoveszt Kamarakórusa Vladimir Nikolenko vezényletével.
- **A PASARÉTI REFORMÁTUS TEMPLOMBAN** FEBRUÁR 7-ÉN 18 órakor a Világ-egyetemi előadások következő vendége dr. Tőkéczi László történész lesz. Előadásának címe: *A demokráciáról keresztyén szemmel*. Istentisztelet minden vasárnap 8 és 10 órakor, csütörtökön 18 órakor. Gyermek-istentisztelet vasárnap 8 és 10 órakor. A bibliaórák kedden 18 órakor kezdődnek. Ifjúsági körök pénteken 18 órakor, szombaton és vasárnap 17 órakor, felnőtt ifjúság részére kedden 18.30, szerdán 18, vasárnap 17 órakor. Jegyesek és házások bibliaórái minden héten szerdán 18 órakor és szombaton 17 órakor. Az alkalmakon készült hangfelvételek megtalálhatók, illetve bővebb információ olvasható: www.refpasaret.hu.
- **A CIMBALOM UTCAI MEGMARADÁS REFORMÁTUS TEMPLOMBAN** JANUÁR 26-ÁN és FEBRUÁR 2-ÁN 9.30-kor istentisztelet. Tel.: 06 30 289-9415 és 326-5629. E-mail: hegedus.cimbalom@gmail.com.
- **A PESTHIDEKGÚTI REFORMÁTUS TEMPLOMBAN** FEBRUÁR 2-ÁN 8 és 10 órakor úrvacsorai közösség. **FEBRUÁR 9-ÉN** 17 órakor gyülekezeti diakóniai tanfolyam. Vasárnaponként 8 és 10 órakor istentisztelet, párhuzamosan gyermek-istentisztelet. Keddenként 18 órakor konfirmációs óra. Szerdánként 9.30-kor imakör. Szerdánként 10 és 18 órakor, csütörtökönként 18 órakor bibliaóra, csütörtökönként 10 órakor baba-mama kör, péntekenként 18 órakor ifjúsági óra. Hivatalos óra: csütörtökönként 16 és 18 óra között. További információ: kg.hidegkut@t-online.hu; www.refhidegkut.hu; 06 30 383-8145, 397-4315.

- **A PESTHIDEKGÚTI EVANGÉLIKUS TEMPLOMBAN** JANUÁR 26-ÁN és FEBRUÁR 2-ÁN 9.30-kor istentisztelet. Templom: Ördögárok utca 9. Gyülekezeti terem: Zsíroshegyi út 47. Honlap: pesthidegkut.lutheran.hu.
- **A MÁRIAREMETEI BAZILIKÁBAN** hétköznapokon 7 és 10.30-kor, szombaton 7, 10.30 és 18-kor, vasárnap 7.30, 9, 10.30, 12 és 18 órakor vannak szentmisék.
- **A SZÉPHALMI JÉZUS SZÍVE TEMPLOMBAN** és a **PESTHIDEKGÚT-ÓFALUI SÁRLÓS BOLDOGASSZONY TEMPLOMBAN** a szentmisék rendje: hétfőn 6.30-tól szolozsma, 7 órától szentmise Ófalun. Kedden 19.30-tól szentmise Széphalmon. Szerdán 7 órától szentmise Ófalun – a nővéreknél. Csütörtökön 7 órától szentmise Széphalmon. Pénteken 18 órától szentmise Ófalun. Szombaton 18 órától szentmise Ófalun, 19 órától szentmise Széphalmon. Vasárnap 7-től és 9.30-tól szentmise Széphalmon, 11-től és 18-tól szentmise Ófalun. **FEBRUÁR 2-ÁN** Széphalmon és Ófalun gyertyaszentelés, valamint balázsáldás lesz. **FEBRUÁR 9-ÉN** Széphalmon a 9.30-as szentmise keretében, Ófalun a 11 órai szentmise keretében azoknak, akik kérték, és felkészültek rá, kiszolgáltatták a betegek kenetét.
- **A FŐ UTCAI GÖRÖG KATOLIKUS TEMPLOMBAN** a Szent Liturgia mindennap 17.30-kor kezdődik. **JANUÁR 30-ÁN** a három szent főpap, Nagy Szent Bazil, Aranyszájú Szent János, Hittudós Szent Gergely ünnepe lesz. **FEBRUÁR 2-ÁN**, Gyertyaszentelő Boldogasszony ünnepén minden mise végén (9, 11 és 17.30-kor) megáldják a gyertyákat és a mécseseket. Szertartási és hitoktatási rend, aktuális heti programok és további információk a www.gorogkatbuda.hu oldalon találhatók.
- **A BUDAVÁRI EVANGÉLIKUS TEMPLOMBAN** JANUÁR 25-ÉN 17.30-kor az ökumenikus imahét záró napján a Budavári Nagybaldogasszony templomban igét hirdet Bence Imre lelkész, esperes. Vasárnaponként 9, 11 és 18 órakor van istentisztelet. **FEBRUÁR 9-ÉN** 18 órakor ifjúsági zenés istentisztelet lesz. **A KÁPOLNÁBAN** (Táncsics Mihály utca 28.) **FEBRUÁR 3-ÁN** 19 órakor Budavári Evangélikus Szabadegyetem. Házigazda: dr. Fabiny Tamás püspök, a vendég Levente Péter. **BUDAGYÖNGYÉN** (Szilágyi Erzsébet fasor 24.) vasárnaponként 9 órakor van istentisztelet.

A tüdőbetegségek legyőzése a dohányzás visszaszorításával érhető el

TÜDŐSZŰRÉS ÚJ FELTÉTELEKKEL

A korábban érvényes, 30 éves kor felettiek számára kötelező szűrés idén januártól megszűnt, illetve bizonyos népességcsoportokra, munkakörökre (hajléktalanok, a velük foglalkozó szociális munkások, bizonyos egészségügyi dolgozók stb.) korlátozódik – tudtuk meg dr. Huszár Tamástól. A 40 év feletti lakosok részére a továbbiakban évente egy alkalommal önkéntes jelentkezés alapján van lehetőség mellkasi röntgenvizsgálatra. Az ajánlott szűrésre minden, kerületi címen bejelentett vagy huzamosabb ideig itt tartózkodó 40 éven felüli lakos jogosult, akinek egy éven belül nem volt TBC szempontjából negatív mellkasi röntgenfelvétele. A 40 alatti lakosok munkaalkalmassági vizsgálat céljából jelentkezhetnek mellkas-szűrése, ami a jogszabályok értelmében beutalóköteles, és térítési díj – 1700 Ft – ellenében végezhető.

A szűrővizsgálat korszerű, digitális készülékkel történik, amely a szervezet számára semmilyen lényeges sugárterhelési kockázatot nem jelent. A felvételen látható eltérések elemzésével, valamint a korábbi években készült felvételekkel való összehasonlítással lappangó tbc-fertőzés, korábban lezajlott fertőzések maradványai, a tüdők szerkezeti változásai, illetve – ha az árnyék nagysága és elhelyezkedése a láthatósági mértéket elérte – a tüdők daganatos megbetegedésének gyanúja merül fel. Kérésre, a szűrés eredményéről leletet is kaphat a vizsgált személy – legkorábban a felvétel elkészítését követő munkanapon. Mivel munkahelyi mulasztás igazolására nincs mód, a vizsgálaton érdemes munkaidőn kívüli időpontban megjelenni.

KRÓNIKUS OBSTRUKCIÓS TÜDŐBETEGSÉG (COPD)

A betegség a légutak beszűkülésével, a tüdő szöveteinek ritkulásával, ezáltal a tüdő teljesítményének drasztikus romlásával jár, és sok esetben halállal végződik. Szemben az asztmával, a COPD esetében a légutak beszűkülése csak részben vagy egyáltalán nem fordítható vissza. Mivel az emberek többsége semmit nem tud a betegségről, általában már csak késői fázisban fordul orvoshoz.

Az első tüneteket rendszerint a – főleg ébredés utáni órákban – jelentkező krónikus köhögés és fokozott váladékképződés jelenti. A legtöbb beteg ezekkel a kezdeti, kisebb közérzeti problémát okozó tünetekkel még nem, csak a később kialakuló nehézlégzéssel fordul orvoshoz. Az eleinte kizárólag fizikai terhelésre fellépő légszomj az évek folyamán – a tüdő működésének folyamatos romlásával arányosan – súlyosbodik, ami az érintett betegek életminőségének és életkilátásainak nagymértékű romlásához vezet.



A II. Kerületi Önkormányzat Egészségügyi Szolgálatának tüdőgondozó részlege 2014-től bővíti tevékenységi körét. Az új szolgáltatással a dohányzásról való leszokásban szeretnék segíteni a hozzájuk fordulókat. A szolgáltatás elindításával szinte egy időben, január 1-jétől módosultak a lakossági tüdőszűrés törvényi előírásai is. Az új programról, illetve a törvényi változásokról a részleg vezetője, a rendelőintézet orvosigazgatója, dr. Huszár Tamás adott felvilágosítást lapunknak.

– A Kapás utcai rendelőintézet, és ezen belül a tüdőgondozó részleg részt vesz egy TÁMOP-programban, amely az Országos Korányi Tbc és Pulmonológiai Intézet koordinálásával zajlik majd – mondta el dr. Huszár Tamás. – Egy olyan önkéntes csoportos tanfolyamot fogunk indítani, amelyhez bárki, aki le akar szokni a dohányzásról, díjmentesen csatlakozhat. Az első év kísérleti időszak lesz, amely reméljük, sikerrel zárul, és így folytathatjuk ezt a tevékenységünket is. Azért tartom rendkívül fontosnak a programot, mert meggyőződésem, hogy hosszú távon a tüdőbetegségek legyőzése a dohányzás visszaszorításával érhető el. A kialakult betegségekre adott gyógyszerek is jóval kevésbé hatékonyak, ha a beteg dohányzik.

A főorvos elmondása szerint a magyarországi lakosság mintegy 6-8 százaléka érintett a légutak beszűkülésével járó krónikus obstruktív tüdőbetegségben.

– Mostani tudásunkkal és eszközeinkkel a közepes vagy súlyos állapotú betegeket tudjuk felismerni, az enyhéket kevésbé – magyarázta a szakember. – Ezért ezt a csoportot kevésbé érjük el, pedig az idejében történő beavatkozás, ami lehet egyszerű életmódváltás vagy gyógyszeres kezelés, nagyon hatékony lehet. A tüdőgondozásnak az is feladata, hogy a még nem betegség formájában jelentkező tüneteket felismerje, kezelje. Ha nem várjuk meg, amíg kialakul a súlyosabb betegség, hanem megelőzzük annak kialakulását, illetve ha időben megkezdjük a még enyhe stádiumban lévő beteg gyógykezelé-

sét, az nemcsak jóval hatékonyabb az egészség megőrzése szempontjából, de sokkal takarékosabb eljárás is.

A dohányzás elleni küzdelemben a főorvos óriási fegyverténynek nevezte azokat a jogszabályokat, amelyekkel sikerült visszaszorítani a passzív dohányzást, és remélhetőleg mérsékelni az aktív dohányzást is. A hagyományos ernyőképszűrés kapcsán elmondta, hogy jelentős változás az, hogy a tüdőgondozói hálózat több évtizedes működésének köszönhetően visszaszorult a tbc. Ma Magyarországon évente nagyságrendileg 1200-1300 új megbetegedést észlelnek, a tüdőbaj tehát már nem nevezhető népbetegségnek. Ugyanakkor nagyon nagy – és egyre növekvő – számban tapasztalható a fent említett, dohányzásra visszavezethető krónikus obstruktív tüdőbetegség, ezenkívül az allergiás eredetű asztmás megbetegedések, valamint – sajnálatos módon – a tüdőrákos esetek előfordulása, amit a pulmonológus szakember a nagyszámú, egyre fiatalabb korban kialakuló dohányzási szokásokra vezet vissza.

Légúti panaszok – köhögés, mellkasi fájdalom, nehézlégzés – esetén orvosi vizsgálatra, légzésfunkciós teszt elvégzésére is lehetőség van a II. kerületi intézményben. A kiterjesztett vizsgálat elvégzéséhez házi-orvosi beutaló szükséges. A vizsgálat különösen ajánlott a hosszabb ideje dohányzó, magukban esetleg még enyhe, korai szakban lévő betegséget hordozó betegek részére.

PÉTER ZSUSZANNA



II. KERÜLETI TÜDŐGYÓGYÁSZAT,
Ernyőképszűrő és Tüdőgondozó
1027 Budapest, Tölgyfa u. 10. Tel.:
212-4465, 488-7585

A Vasas vívóinak nagy családja

Fotós: Értiszi Róbert



A Pasaréti úti Vasas Sportcentrumban működő, a hatszoros olimpiai bajnok kardvívó, Kovács Pál nevét viselő vívócsarnok nemzetközi mércével mérve is kitűnő bázis. 2013 őszére teljesen felújították, így a piros-kék egyesület vívói – a legjobbaktól a kezdőkig – kifogástalan körülmények között gyakorolhatnak.

Példaképekben sincs hiány, hiszen Somlai Béla mesteredzővel itt készül a londoni olimpia egyéni kardvívó bajnoka, Szilágyi Áron, míg a négyszeres párbajtőr olimpiai győztes Kulcsár Győző a párbajtőrozókat igyekszik minél magasabb szintre eljuttatni. Ebben a szakágban a legeredményesebb Szász Emese, akinek felnőtt világ- és Európa-bajnokságokról nem kevesebb, mint öt ezüst- és négy bronzérme van.

Egy ilyen jól működő gépezetről könnyű és kellemes kérdezni, írni. Sétámat – amelyet beszélgetések fűzésének is lehetne mondani – Ferjancsik Domonkosnál, a vívó szakosztály elnökénél kezdtem, aki ezer szállal kötődik a piros-kék klubhoz.

– Hétévesen kerültem ide a vívók közé, és nem is mentem sehova máshova – emlékezett a kezdetre a ma már háromgyermekes családapa. – Nem kevesebb, mint huszonkét esztendő telt el itt, ebben a nagycsaládban, miközben számos világversenyen sikerült érmet szereznem. Az 1998-ban, csapatban kiharcolt világ-bajnoki címnek örülök a legjobban, de ugyanitt említhetném a vb-ezüst- és bronzérmemet is. Két olimpián is indulhattam: Sydneyben egyéniben negyedik lettem, és ugyanott, valamint Athénban is tagja voltam a mindkét-szer ötödik helyen végzett magyar kardválogatottnak.

Ferjancsik Domonkosnak később sem szakadt meg a kapcsolata nevelő klubjával.

– Beválasztottak az elnökségbe, majd az ott eltöltött hét esztendő követően alig egy éve felkérték: legyek a vívók elnöke. Ugyan közben eléggé elfoglalt lettem az üzleti életben, de mivel nem mindennapi tennivalóim adódtak itt, ezért természetesen elvállaltam a feladatot. Új struktúrát alakítottunk ki, amelyben négytagú elnökség – Nagy György, Tringer Zoltán, Cseh Ottó és jómagam – segíti a szakosztály igazgatójának, Boros Györgynek a munkáját.

Ottjártamkor Kulcsár Győző éppen legsikeresebb tanítványával, Szász Emesével iskolázott. A neves edző kérdésemre válaszolva elmondta, hogy 2009-ben igazolt át a Honvédból Pasarétre.

– Nagyon jól érzem magam, hiszen az anyaegyesületembe tértem meg. Munka is van bőven, az eredményekre sem lehet panasz, bár én azért egy kicsit többre vágyom. Elsősorban Szász Emesére gondolok, akiben minden adottság megvan ahhoz, hogy olimpián vagy világbajnokságon aranyérmet szerezzen. A másik két élversenyzőm, Antal Edina és Budai Dorina is tagja a női párbajtőr válogatottnak.

Kulcsár Győző a sportág hazai helyzetét tekintve optimista.

– Legutóbb például ötszáz gyerek vett részt az általam a legfiatalabbak számára életre hívott „Olimpici” versenysorozat szolnoki fordulójában. A minőséggel már nem ennyire egyértelmű a helyzet, hiszen arra a szintre feljutni ugyancsak nehéz feladat, mert elég magas a mérce. Ami pedig a vívás egészét illeti, meggyőződésem, hogy a már most is legnépszerűbb párbajtőr viszi majd a prímet, mellette pedig a kardvívóknak jut még nagyobb szerep a világ vívósportjában.

Néhány pásttal odébb Somlai Béla mesteredzőnél Szilágyi Áron iskolázott látogatásom idején. Somlai Béla 1976 óta tagja a Vasasnak, korábban Ferjancsik Domonkos, Lengyel Balázs és Fodor Kende voltak a legsikeresebb tanítványai. Gerevich György korai halála után Szilágyi Áron kérte meg őt, vegye át a felkészítését.

– Áron nagyon tehetséges, és ami a legfontosabb, hogy hatalmas ambíció van benne. Amikor az edzés kezdetekor a versenyzőim felállnak egy vonalban, s én végignézek rajtuk, kevés embernél látszik az a harci tűz a szemekben, mint nála. Biztos vagyok abban, hogy még nagy sikerek várnak rá, hiszen a rendkívüli fizikai adottságai mellett ő fejben is igen igényes önmagával. Másként nem is tudna egyszerre két egyetemet végezni, s közben még a vívásban is magas szinten készülni, versenyezni.

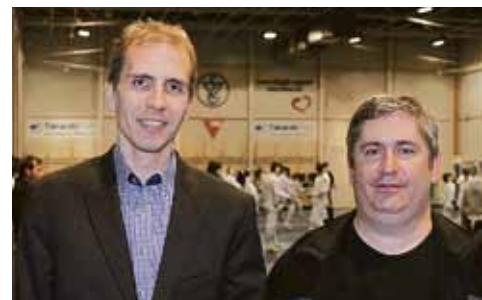
Somlai Béla sajnálkozásának adott hangot amiatt, hogy a Nemzetközi Olimpiai Bizottság (NOB) döntése értelmében Rio de Janeiróban nem lesz csapatverseny a kardozók számára.



Kulcsár Győző és tanítványa, Szász Emese



Somlai Béla és Szilágyi Áron



Ferjancsik Domonkos és Boros György

– Az Újpesti TE egyébként is sötét, Király utcai termében ért minket a lehangoló hír. Egyetlen vigaszunk az lehet ezzel kapcsolatban, hogy szerencsére abban az évben világbajnokságot is rendeznek.

A sor végére maradt a korábban világbajnoki címet is szerzett Boros György, aki egészen újnak számít a vezetésben, hiszen 2012 októberében vállalta el a szakosztály igazgatói teendőit. Nem melleleg edzősködik is a Vasasban, bár hangsúlyozza: nem annyit, mint amennyit szeretne, ugyanis ügyvédi teendői is elég sok idejét elveszik. – Versenyzői pályafutásomat követően edzőként elég sok helyen megfordultam. 2004-től a BSE-ben oktattam, miközben sokat tanultam az 1964-es, tokiói olimpia egyéni kardvívó bajnokától, Pézsa Tibortól. Mára már az edzősködés is hobbi számomra.

S hogy miként lettem a Vasas vívó szakosztályának igazgatója? Ez is egy érdekes történet. Ferjancsik Domonkossal úgy ültünk le beszélgetni, hogy lépünk túl az ősrégi rivalizáláson, és keressük a közös munka lehetőségeit. Megvallom, megtetszett, ahogyan itt működik ez a nagycsalád, amelynek legalább háromezres tagja van, és amely az országos eredményességi rangsorban stabilan tartja a helyét az első három között. A termünk is világszínvonalú, tizenegy verseny- és tizenkét gyakorló pástunk van.

KÉP ÉS SZÖVEG: JOCHA KÁROLY

„A tánc csupa érzés”

Nívódíjban részesült a Budai Táncklub pedagógusa

A Táncpedagógusok Országos Szövetsége minden évben több kategóriában is díjazza a legjobb, legeredményesebb pedagógusait. Az elmúlt években a kerületünkben található legendás intézmény, a Berczik Sára Budai Táncklub munkatársai közül már többen is átvehették a rangos szakmai elismerésnek számító nívódíjat. 2013 decemberében a klasszikus-balet-kategóriában Péter Melinda kapta a kitüntetést.

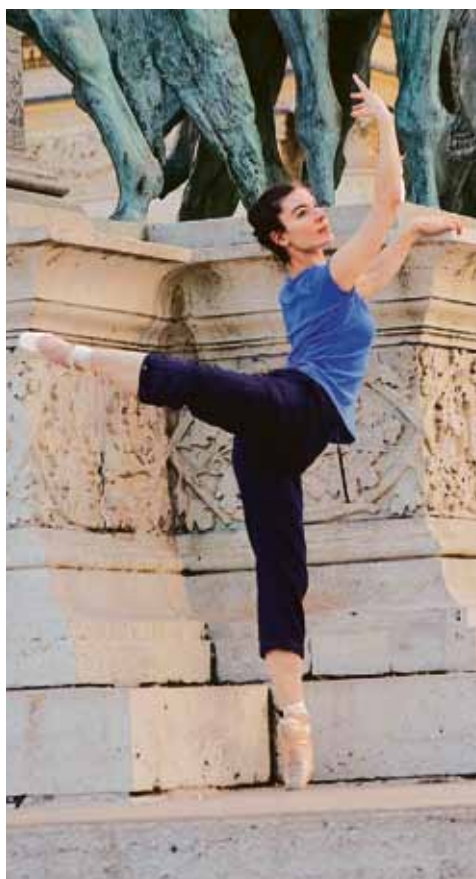
– Nagyon meglepődtem, amikor e-mailben értesítettek a díj elnyeréséről. Olyannyira hihetetlen volt, hogy először valamiféle spamre, számítógépes vírusra gondoltam, és ki akartam törölni. Szerencsére a táncklub vezetője, *Puskás Judit* megnyugtatóan, hogy a hír igaz. Nagy öröm és büszkeség számomra ez az elismerés. Az oklevélre azt írták: a színvonalas munkáért és a klasszikus balett népszerűsítéséért. Ez utóbbi nekem a legfontosabb. A balett egy gyönyörű műfaj, amit akár felnőttkorban is érdemes elkezdni. A táncklubban nagyon sok tanítványom van, szinte kivétel nélkül felnőtt hölgyek, akik néhány éve kezdtek el ismerkedni a balettel. Spiccre álltak – ami sokak szerint ilyen korban képtelenség. Én azt tapasztalom, hogy nincs lehetetlen, minden képesség fejleszthető. A hozzám járók nagy szeretettel és kitartással gyakorolnak, és ennek az igen kemény munkának meg is van az eredménye. Az igazi öröm számomra az, hogy ilyen sokan és ilyen nagy kedvvel járnak balettórára.

Mióta foglalkozik balettel?

Kislánykoromban ritmikus sportgimnasztikára jártam, de mindig is balettozni akartam. Talán azért is, mert édesanyám is balettozott – éppen itt, a Budai Táncklubban. Gyönyörű fotókat láttam róla, ahol tüllruhában táncol. Azután egyszer megtaláltam a spicc-cipőjét a rongyoszsákban, és onnantól nem volt megálvás. Tudtam, hogy erre vágyom, ezt szeretném én is csinálni. Tizenhárom éves voltam, amikor beiratkoztam a Budai Táncklubba *Bárány Ilona* tanárnőhöz. Kisebbs-nagyobb megszakításokkal húsz évig tanultam nála. Csodálatos órákat töltöttem itt, amelyek megerősítettek elhatározásomban: jelentkeztem a Táncművészeti Főiskolára, ahol koreográfus szakon végeztem.

Dolgozik koreográfusként is?

Ezt tartom a fő foglalkozásomnak. Az itteni munkában is azt a közös alkotási folyamatot élvezem a legjobban, ahogy színpadra állítunk kisebb vagy nagyobb lélegzetű darabokat. Emellett tagja vagyok az egyébként prózai profilú *Most Társulatnak*, ahol én készítem az egyes darabok tánchetéteinek koreográfiáját. Bemutattuk például a *Diótörőt* vagy a *Hattyúk tavát* prózában néhány balett-betéttel. Van egy saját kis társulatom is, a *Laterna Magica Táncszínház*, amely csupa budai táncklubos tagból áll, és lebeg az amatőr- és a profi-lét között, hiszen minden tagnak megvan a maga civil foglalkozása. A táncimádat az, amely összetart minket. Nagyon szeretek táncolni: a színpadon a modern és klasszikus balettet preferálok, de magánemberként bármilyen táncra kapható vagyok!



Mióta dolgozik a Berczik Sára Budai Táncklubban?

Eleinte csak besegítettem, *Bárány Ica* néni helyettesítettem, illetve az ő csoportjainak készítettem koreográfiát. Két éve hívtak ide a táncklub vezetője, azóta tanítok spicctechnikát és modern balettet a már kamaszkorú lányoknak, illetve felnőtteknek. Nagyon büszke vagyok a lányokra, nagyon szép eredményeket értek el a különböző versenyeken. Az eddigi legnagyobb sikerünk talán az, hogy az Országos Táncjáték Fesztiválról elhoztuk az első és a harmadik helyezést is. Nagyon pozitív visszajelzéseket kaptunk a zsűritől, ami megerősített minket abban, hogy jó úton járunk.

Miért érdemes elkezdni táncolni?

A táncolás kemény munka, az elején kicsit unalmasnak is tűnhet, de azután beér a gyümölcs. A tánc – elsősorban a művészi értékű mozgásformákra gondolok – az önkifejezés egyik legerőteljesebb és legösztönösebb útja lehet, mert a tánc csupa érzés. Történetmesélésre más műfajok alkalmasabbak, de érzéseket és viszonyokat a tánc nyelvén lehet a legmélyebben ábrázolni.

PÉTER ZSUZSANNA

Budai Táncchiradó

FEBRUÁR 8., 17.00–21.00: TÁNCOLNÉK VELED! – ÖSSZTÁNC. Zenés táncos összejövetel táncatanulással felnőtteknek, Dalotti Tibor nívódíjas társastánc-pedagógus vezetésével. Szeretettel várják a társasági táncot szerető és a jó hangulatra vágyó hölgyeket és urakat minden hónap második szombatján. A jó hangulatról, zenéről Horváth Gábor DJ gondoskodik. Belépődíj: 1500 Ft/fő, 2500 Ft/pár, a diák- és nyugdíjaskedvezmény: 10%.

MÁRCIUS 22.: XII. ORSZÁGOS BERCZIK SÁRA EMLÉKVERSENY. A Berczik Sára Budai Táncklub és a Berczik Sári Néni Mozdulatművészeti Alapítvány tizenkettedik alkalommal rendezi meg az emlékversenyt. Helyszín: Marczibányi Téri Művelődési Központ (1022 Marczibányi tér 5/a). **Nevezési határidő: 2014. február 20.** **Műfaji kategóriák:** mozdulatművészet, művészi torna kéziszergyakorlat, klasszikus balett, dzsessztánc és karaktertánc, modern tánc és kortárs tánc. **Korosztályok:** Gyermek I: 6–9 éves korig (csak csoportban), Gyermek II: 10–14 éves korig (csak csoportban), Ifjúsági: 14–18 évesek, középiskolások (csak csoportban és duett), Felnőtt: 18 év felett (csoportban, szóló és duett). Belépődíj: 1500 Ft/versenyelőadás.

A programokról bővebb információ kérhető személyesen a táncklubban (1027 Budapest, Kapás u. 55.), valamint telefonon a 201-7992-es és a 06 70 335-6283-as számon és e-mailben a budaitancklub@marczi.hu címen.



BERCZIK SÁRA BUDAI TÁNCKLUB
Alapítvány 1962

FOLYTATÓDIK A SZENIOR AKADEMIA

2013. szeptember 30-án nyitotta meg kapuit a Testnevelési Egyetem Szenior Akadémia az 50 feletti korosztály számára. Ahogy azt lapunknak a kurzus szervezője, *dr. Jakabházy László* elmondta, olyan közösségi tér megteremtése volt elsősorban a szándék, amely tudást ad, közösséget épít, és ténylegesen segíti az idősebb korosztályt életminőségük javításában. Ehhez a generációhoz ma hazánkban 3,8 millió fő tartozik, számuk pedig egyre nő.

Az előző szemeszter sikerén felbátorodva a szervezők januártól ismét kitűnő előadókcal és változatos sportolási lehetőségekkel várják az idősebb korosztályt.

A következő szemeszter **JANUÁR 27-ÉN** hétfőn 17 órakor indul, a nyitó előadást *Vitray Tamás* tartja a Testnevelési Egyetem aulájában, ezt követően pedig **FEBRUÁR 3-ÁN dr. Papp Lajos** szívbész lesz az előadó.

Idén kamara-előadásokat is tart az akadémia, aminek köszönhetően minden hétfőn tudásukat is gyarapíthatják a hallgatók a sportolás mellett. Az előadásokról a Budai Polgár rendszeresen hírt ad, illetve az érdeklődők feliratkozhatnak a Szenior Akadémia hírlevelére is: szenior.akademia@gmail.com.

(Helyszín: Testnevelési Egyetem aulája, 1125 Budapest, Alkotás utca 44.)

Engedjük be a kéményseprőket!

A Fővárosi Kéményseprőipari (Főkétűsz) Kft. tájékoztatása szerint a kéményseprők tavaly Budapesten kétszer annyi lakásban végezték el az ellenőrzést, mint a korábbi években, de még így sem tudtak a lakások 10 százalékába bejutni. A kémények állapotának ellenőrzése nemcsak kötelező, hanem elengedhetetlen is a balesetek megelőzéséhez. A múlt év során 1900 címen találtak életveszélyes kéményt, ezek használatát a hiba kijavításáig megtiltották.

A kéményseprők felhívják a lakosok figyelmét, hogy a fűtési időszakban – a szén-monoxid-mérgezés megelőzése érdekében – biztosítani kell a lakások megfelelő levegő-utánpótlását, különösen a fokozott záródású, jó hőszigetelő nyílászáróval rendelkező helyiségekben. Komoly veszélyforrásnak számít, ha a lakásban konyhai szagelszívó vagy nagy teljesítményű ventilátor működik egy időben a nyílt égésterű tüzelőberendezéssel.

A kéményseprők gáztüzelés esetén évi egy alkalommal, szilárd- vagy olajtüzelés esetén évi két alkalommal végzik el az égéstermék-elvezetők ellenőrzését és szükség szerinti tisztítását, négyévente pedig a műszaki felülvizsgálatát. A munka külön megrendelés nélkül, előre ütemezett időpontokban zajlik. A területek listája minden kerületi kirendeltségben elérhető, de a kéményseprők telefonon is szívesen nyújtanak felvilágosítást.



Az ügyfeleket a munkavégzés időpontjáról legalább nyolc nappal korábban értesítik, a többlakásos, illetve többszintes épület esetén a kapualjba, családi ház esetén az épület bejáratára tesznek hirdetményt. Ha nem tudnak a lakásba bejutni, akkor később – értesítést követően – újra megpróbálják az ellenőrzést.

Amennyiben ismételt elmarad a kéményvizsgálat, akkor az ingatlan tulajdonosnak harminc napon belül kötelezően, saját költségére meg kell rendelnie a közszolgáltatást. A leggyakoribb, egyedi gázkémény esetén 1270 forint az átvizsgálás, a pótdíj utólagos megrendelés esetén ennek a duplája, 30 nap után pedig 2000 forintos kiszállási díjat is felszámolnak. A szolgáltatás igénybevételének megtagadásakor 30 ezer forintos bírságot rónak ki a felelőtlen tulajdonosra.

A Főkétűsz az ügyintézés egyszerűsítése érdekében új, internetes szolgáltatásokat vezetett be. A szolgáltatások használatához egy egyszerű és ingyenes regisztráció szükséges. Szintén a lakókat segíti, hogy Budapesten januártól már ingyenesen kérhető SMS vagy email-jelzés arról, hogy mikor jön ellenőrizni a kéményseprő.

A Főkétűsz az ügyintézés egyszerűsítése érdekében új, internetes szolgáltatásokat vezetett be. A szolgáltatások használatához egy egyszerű és ingyenes regisztráció szükséges. Szintén a lakókat segíti, hogy Budapesten januártól már ingyenesen kérhető SMS vagy email-jelzés arról, hogy mikor jön ellenőrizni a kéményseprő.

TELEFONOS ÜGYFÉLSZOLGÁLAT:
999-0664, H: 8.00–20.00, K, Sz, Cs, P:
8.00–14.00. II. kerületi kirendeltség: 1024
Budapest, Margit Krt. 7., tel.: 212-2852

AZ ELLENŐRZÉS ÉS TELJES KÖRŰ KÉMÉNYTISZTÍTÁS IDEI ÜTEMEZÉSE A II. KERÜLETBEN

Január: Mechwart liget és környéke (Margit krt. 7–69., Kis Rókus u., Keleti Károly u., Budai László u., Margit u. és az ezek által határolt terület)

Február: Marczibányi tér és a Széll Kálmán tér környéke (Margit krt. 71–105., Széll Kálmán tér, Szilágyi Erzsébet fasor 1–47., Trombitás út páros oldal, Garas u., Marczibányi tér, Lövház u. és az ezek által határolt terület)

Március: Víziváros (Margit krt. 2–4., Csalogány u. páratlan oldal, Bem rakpart és az ezek által határolt terület)

Április: Petneházy rét, Adyliget és Máriaremete (Üdülő u., Szépjuhász név út, Máriaremete út páratlan oldal, Hímes u., Rézsű u., Feketefej u. és az ezek által határolt terület)

Május: Remetékertváros, Széchalom, Ófalu és Budaliget (Máriaremete út páros oldal, Villám u., Kőhegyi út, Cenk u., Kővári út,

Máriahegy u., Muflon u., Előd vezér u. és az ezek által határolt terület)

Június: Kurucles, Lipótmező és Szépilona (Hűvösvölgyi út mindkét oldala, Völgy u., Kondor út, Görgényi út, Batta u., Cirok u., Versec sor, Budakeszi út és az ezek által határolt terület)

Július: Törökvész és Pasarét (Törökvész út 36–122., 21–147., Gábor Áron u. 56–82., Endrődi Sándor u. páratlan oldal, Balogh Ádám u., Riadó u. és az ezek által határolt terület, valamint a Cirok u., Batta út és Batyu u. vonaláig terjedő utcák)

Augusztus: Pálvölgy, Csátárka, Zöldmál, Újlak, Szemlőhegy és Vérhalom (Selyemakác u., Tiszafa u., Szépvölgyi út, Bécsi út, Csejtei út, Szeréna út, Szemlőhegy u., Cimbalom u., Pusztaszeri út és a Törökvész út 21–85., valamint az ezek által határolt terület)

Szeptember: Rózsadomb és Vérhalom (Törökvész út 1–19.,

2–34., Alsó Törökvész út, Bimbó út 1–63., Borbolya u., Vérhalom u. és az ezek által határolt terület, valamint a Buday László u. és a Pusztaszeri út vonaláig terjedő utcák)

Október: Vérhalom és Rézmál (Gábor Áron u. 15–83., Pasaréti út 15–51., Trombitás út páratlan oldal, Érmelléki u., Rét u. és az ezek által határolt terület, valamint a Marczibányi tér, Bimbó út és Törökvész út vonaláig terjedő utcák)

November: Pasarét, Vérhalom és Törökvész (Endrődi Sándor u. páros oldal, Szilágyi Erzsébet fasor 49–131. és az ezek által határolt terület, valamint a Gábor Áron u., Pasaréti út 2–56., illetve a Balogh Ádám u. vonaláig terjedő utcák)

Décember: Felhévíz (Sajka u., Árpád fejedelem útja, Margit krt. 1–5., Apostol u. és az ezek által határolt terület, valamint a Felhévizi u. és a Bécsi út vonaláig terjedő utcák)

Közlekedési hírek

TÍZ SZÁZÁLEKKAL OLCSÓBB LETT a havi Budapest-bérlet a magánszemélyek számára, így a teljes árú felnőtt 9500, a tanuló 3450, a nyugdíjas 3330 forintba kerül, ezenkívül minden bérlettípus ára csökkent.

A SZILÁGYI ERZSÉBET FASORBAN az útburkolatot állítják helyre a Városmajor utca után a Szent János Kórháznál a buszsávban, valamint a Hidegkúti út kifelé vezető oldalán a Máriaremete út felső torkolata előtt a Templom utcánál.

A FILLÉR UTCÁT a felfelé vezető oldalon a Balogvár utca után gázvezeték javítása miatt felbontották.

A LOTZ KÁROLY UTCÁBAN a Pasaréti úttól a Szilágyi Erzsébet fasorig mindkét oldalon tilos megállni, mert a kertészek gallyazzák a fákat.

A SZÉLL KÁLMÁN TÉR felé közlekedő 22-es buszok megállnak a Szőlőskert utcánál. Módosult a menetrend a 22-es, 22A és a 222-es buszok vonalán a reggeli csúcsidőben. Változott a menetrend a 65-ös és a 165-ös buszok vonalán is. A 260-as busz menetrendje és útvonala is megváltozott, igény esetén meghosszabbítva a Virágosnyereg úti végállomásig jár. A 18-as, 19-es, 41-es, valamint a 47-es és a 49-es villamosok sűrűbben indulnak.

A FLÓRIÁN TÉREN megváltozott a forgalmi rend az 1-es villamos pályaeépítése miatt úgy, hogy a csomópontban az eddigi irányonkénti három sáv helyett csak két sáv járható, kivéve a Vörösvári utat, ahonnan viszont továbbra sem lehet balra kanyarodni a Szentendrei útra. Az Árpád hid - Vörösvári út útvonalon irányonként két sávban haladhat a forgalom, de a reggeli csúcsidőben (6 és 9.30 között) a hídon Pest felé háromban. Nem lehet balra kanyarodni sem a Vihar utca, sem a Szőlő utca felől a Vörösvári útra. A Váradi utcai kereszteződésen is csak sávhúzással juthatnak át, ellenben itt a vízvezeték-építés – és az ezzel járó egyirányúsítás – megszűnt.

AZ 1-ES VILLAMOSOK helyett pótlóbuszok járnak a Bécsi úttól (1V), illetve a Bogdáni úttól (101V) az Árpád hid pesti hídfőjéig, ideig jár az 1-es villamos a Közvágóhídtól és az 1A a Népligettől.

A 2-ES VILLAMOS a Közvágóhid és a Kossuth Lajos tér, a pótlóbuszok a Széchenyi rakpart és a Nyugati pályaudvar között járnak, mert a Kossuth Lajos teret átépítik, így a teret lezárták.

A SZENTENDREI ÚTON a Pók utcánál lévő vasúti hídnál a belső sávokat elkorlátozták, mert folytatják a hídépítési munkákat.

A LÁNCHID UTCÁBAN korlátozásokra, sávhúzásokra kell számítani a Várkert Bazár átépítése kapcsán.

Szociális ruhavásár

A Magyar Vöröskereszt szociális ruhavásárt szervez a rászoruló lakosok számára **FEBRUÁR 10-ÉN** hétfőn 8.00–18.00 óráig a Széll Kálmán tér 3., II. emeleti helyiségében, ahol kedvezményes áron lehet használt ruhaneműt, gyermek, női, férfi ruházatot és játékokat vásárolni. A szociális vásárra elsősorban gyermeküket egyedül nevelő szülőket, kisnyugdíjasokat és kiskeresetű lakosokat várnak. Telefon: 212-2783, 212-2811.

Otthon – szelektíven

A Fővárosi Közterület-fenntartó (FKF) Zrt. házhöz menő hulladékgyűjtő-programja három ütemben zajlott: a Vízivárosban és a belső városrészben tavasszal, Pesthidegkút nagy részén ősz elején, a kerület többi házaihoz pedig december közepén szállították ki a kék és sárga edényeket. Az FKF arról tájékoztatta lapunkat, hogy városrészünkben összesen 11 808 címet kerestek fel munkatársai. Azokon a címeken, ahol valamilyen okból nem tudták átadni a kukákat, későbbi időpontban újra megkísérlik a tartályok átadását.

A tartályok méretének és a begyűjtés gyakoriságának meghatározásánál a hazai és nemzetközi tapasztalatokat is figyelembe vették. A családi házak 120 literes tartályokat kapnak, amelyeket általában négyhetente ürítenek. A társasházak nagyobb, 240 literes tartályokat vehetnek át, és hetenként gyűjtik be az újrahasznosítható hulladékot. Az üveghulladékot továbbra is csak a gyűjtőszigeteknél, vagy a hulladékgyűjtő-udvarokban lehet lerakni.

A vállalat tapasztalatai szerint a tartályok telítettsége a már korábban bevont ingatlanoknál csaknem 100

százalékos, a decemberben kiszállított tartályok esetében még csak kétharmados, de várhatóan két-három hónap alatt a lakók megszokják a gyűjtők használatát. Az FKF-nél elmondták azt is, hogy a kerület belső, sűrűn lakott részein és a kertvárosi területeken egyaránt gondot jelentenek a szabálytalanul parkoló gépjárművek, melyektől esetenként nem férnek el a begyűjtést végző teherautók.

A házhöz menő program lefedi a teljes II. kerületet, ezért az FKF megvizsgálja, hogy a közterületre kihelyezett mintegy 30 hulladékgyűjtő-sziget közül melyik felesleges vagy okoz gondot a környéken élőknek.

Az üveghulladék begyűjtésére a kerületben több ponton megmaradnak majd a

közös edények, de több gyűjtőszigetet megszüntetnének. A döntést megelőzően a kerület véleményét is kikérlik. A Városrendészeti és Környezetvédelmi Iroda ezért arra kéri a polgárokat, hogy az ismert elérhetőségeken február 15-ig jelezzék, ha valamilyen gyűjtősziget problémát okoz a környéken lakóknak.



VÁROSRENDESZETI ÉS KÖRNYEZETVÉDELMI IRODA, KÖRNYEZETVÉDELMI CSOPORT

1024 Budapest, Mechwart liget 1. Tel: 346-5722, 346-5724, e-mail: bodo.attila@masodikkerulet.hu

JELENLLEG MŰKÖDŐ HULLADÉKGYŪJTŐ SZIGETEK

Battai lépcső (Szabó Lőrinc iskola előtt),
Budakeszi út–Labanc út csatlakozás
Cseppkő utcai gyermekotthon előtt
Fekete István utca 11.
Felvinci út–Marczibányi tér sarok,
Lipthay utca–Germanus Gyula park
Hárshegyi út 3.
Heinrich István utca–Hűvösvölgyi út
Hermann Ottó út 15–17.
Hidász utca–Pasaréti út sarok
Hidegkúti 140. előtt (parkolónál)
Hűvösvölgyi út–Sodrás utca,
Hűvösvölgyi út 57. és 38/a,b,c között
Kacska utca–Gyorskocsi utca 33.
Kis Rókus utca 8. szemben
Kossuth Lajos utca 17.
Községház utca–Sóvirág utca sarok,
Máriaremetei út–Hunyadi János utca sarok
Nagy Imre tér 3.
Nagybányai út–Csalán út (csak üveg),
Ördögárok utca–Csatlós utca
Páfrány utca 17.-tel szemben,
Pusztaszeri út 18/a, b-vel szemben (csak üveg),
Rodostó utca 4.,
Rómer Flóris utca 6. (szemben)
Szakadék utca–Szépjuhászné út sarok,
Szemlőhegy utca 38. (szemben),
Szépvölgyi út 155.,
Szilágyi Erzsébet fasor 129.
Lotz K. utca
Törökvész út 86. (szemben a parkolóban).

SÍKOSSÁGMENTESÍTÉS

A II. kerületi Városrendészet kéri, a megelőzés érdekében tartsuk tisztán a járdát, ha leesik a hó. Fontos tudni, hogy az érintett járdaszakasz, kerékpárút, a járda és a kocsút közötti kiépített vagy kiépítetlen terület takarításáról, tisztán tartásáról, a szemét-, por- és gyommentesítésről, valamint a hóeltakarításról és síkosságmentesítésről az érintett ingatlanok tulajdonosai (kezelői, használói) kötelesek gondoskodni. A munkával reggel nyolcig kell végezni, és ha szükséges, napközben többször is meg kell ismételni a takarítást vagy a fagymentesítést. A Városrendészet közterület-felügyelői a hideg és csapadékos időszakban figyelmeztetik az ingatlanulajdonosokat, amennyiben elmaradt a járdatarakítás.



A Fővárosi Közterület-fenntartó (FKF) Zrt. hulladékgyűjtő udvaraiban környezetbarát síkosságmentesítő anyagokat és hőtakarító eszközöket vásárolhatunk. A legközelebbi hulladékgyűjtő udvarok: III., Testvérhegyi út 10/a, XI. Bánk bán utca 8–10., XIII., Tatai út 96. Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 10–18, szombaton 8–14 óráig.

Megújult az Egres utcai kishíd



Január elején átadták a forgalomnak a megújult Egres utcai hidat, amelyik a Zsíroshegyi utat köti össze a Csatlós utcával. A Budapesti Közlekedési Központ (BKK) tájékoztatása szerint a fővárosi önkormányzat beruházására azért volt szükség, mert a szerkezetet kikezdte a korrózió. A kishíd teljes szerkezetét, valamint a hídfőket az alapoktól át kellett építeni. Az eddigi vasbeton lemezhidat elbontották, és helyette egy szélesebb, előre gyártott gerendás hidat építettek. A tervezésnél kiemelt figyelmet fordítottak az akadálymentesítés megteremtésére, valamint a gyalogos és kerékpáros közlekedés javítására. A beruházás nettó 24 millió forintba került.

Ne váljunk trükkös tolvajok áldozatává!

A Budapesti Rendőr-főkapitányság a gyakori trükkös lopások miatt ismételten felhívja a lakók – különösen az időskorúak – figyelmét arra, hogy körültekintéssel és bizonyos szabályok betartásával megelőzhető, hogy trükkös tolvajok áldozataivá váljanak. Erdemes tudni például azt, hogy a bankok munkatársai nem mennek házhoz azért, hogy ajándékba pénzt adjanak, az önkormányzati dolgozók pedig nem visznek szociális segítyt, és nem mérik fel azt, hogy kinek vi gyenek házhoz készpénzt.

A szolgáltatók is előre jelzik, ha munkatársuk konkrét ügyben, a lakásán keresi fel az ügyfelet. A szolgáltatók munkatársai – a hivatali dolgozókhoz hasonlóan – fényképes igazolvánnyal rendelkeznek, és a cég hivatalos elérhetőségén leellenőrizhetők.

Az utóbbi időben gyakori, hogy a család bajba került rokonoknak adják ki magukat, és telefonon sürgősen pénzt kérnek az idősebb hozzátartozótól. Lássuk be, hogy mennyire nem életszerű ez! A balesetet szenvedett (vagy elrabolt) rokon nem idegeneket kér meg arra, hogy menjenek el a pénzért. Hozzá tartozóink nem ismeretlen személy által üzennek, hanem személyesen beszélnek meg a problémákat. Ha nagy baj

történt, akkor a hatóságok keresik fel a hozzátartozót, de pénzt biztosan nem kérnek.

Gyakran csengetnek be a lakásokba idegenek, mondván, hogy nem érzik jól magukat, vagy wc-re kell menniük. Aki rosszul van, az jellemzően nem magánházakhoz csenget be.

Értékeik és saját biztonságuk megőrzése érdekében a rendőrség kéri a lakosokat, hogy csak olyan személyt engedjenek be a lakásukba, akit ismernek, és megbízhatónak tartanak. Ha mindenképpen be kell engedniük, akkor se hagyják magára az illetőt a lakásban, vagy még beengedés előtt jelezzék a szomszédoknak, hogy látogató van az otthonukban. A bizalmatlanság nem szégyen: sose vegyék elő megtakarított pénzüket mások előtt, és idegeneknek, alkalmi ismerősöknek ne meséljenek a magánügyeiről, pénzügyeiről. Ha valaki a rendőrség, a hivatal vagy egy közmu szolgáltató nevében csenget, kérjék el az igazolványát, vagy a munkaadójánál ellenőrizték kilétét, de csak hivatalos telefonszámon. Ebben akár egy szomszéd is segíthet. Erdemes egy listát készíteni a lakhelyen illetékes szolgáltatók telefonszámairól. Amennyiben gyanú merül fel, vagy megtörtént a baj, hívják azonnal a rendőrséget.

Autófeltörőt érték tetten

Példaértékű együttműködésnek köszönhetően a Zsigmond térnél elfogtak a II. kerületi rendőrök egy tolvajt, aki a Komjádi uszoda mögött próbált értékeket megszerezni egy feltört autóból január 3-án. A férfi megvárta, amíg a korábban leparkolt jármű tulajdonosa bezárja a gépkocsi ajtaját, és akkor hozta működésbe a nála lévő blokkolót. A készülék megakadályozta, hogy az autójától távozó sofőr távirányítója lecsukja a zárat. Az elkövetőt akkor érték tetten a nyomozók, amikor egy újabb autót akart kinyitni. A tettes több eset elkövetését is beismerte.

– A II. Kerületi Rendőrkapitányság rendészeti és bünygyi osztályának közös akciója azért is fontos a kerület közbiztonságának megőrzése szempontjából mert a közelmúltban azt tapasztaltuk, hogy a környéken

ismét több autót fosztottak ki – emlékeztetett *Móré Szabolcs* rendőr százados. – Folyamatosan figyeljük a beérkező jelzéseket és igyekszünk rögtön elejét venni a bűncselekmény-láncolatnak. Civil ruhás kollégáim az utóbbi napokban kezdték figyelni a környéket, és nem eredménytelenül. A rendőrség felhívja a figyelmet, hogy az autó lezárását blokkoló készülék ellen nehéz védekezni, ezért minden esetben érdemes megnézni, hogy valóban bezártuk-e a járművet. A berendezés egy másik változata, amelyik letapogatja az autó távirányítójának jelét, amivel a bűnözők később kinyithatják az ajtót. Ha azt tapasztaljuk, hogy a távirányítónk elsőre nem zárja az autót, másodsorra ne nyomjuk meg a gombot, elővigyázatosságból inkább zárjuk kulccsal a kocsit.

Sérült kirándulót mentettek

Súlyos lábsérülést szenvedett egy hölgy a Csúcs-hegy közelében a turistaúton január 11-én. A kirándulóért elsőként a mentők indultak el a hidegkúti Kulcs utca felől, de kiderült, a terepviszonyok miatt több emberre van szükség a mentéshez, ráadásul a beteg is jóval távolabb feküdt, mint azt először gondolták. A kiérkező hivatásos tűzoltók, valamint a Rózsadomb Polgárőr és Önkéntes Tűzoltó Egyesület tagjai közös erővel, több száz méteren keresztül, hordágyon cipelték a sérültet a pesthidegkúti bázisról érkező mentőautóig.



Tisztelt II. kerületi Polgárok!

A

II. Kerületi Közbiztonsági Alapítvány

Évek óta fontos szerepet tölt be városrészi nyugalmának és közbiztonságának megőrzésében. A II. kerületi önkormányzat, a helyi vállalkozók és magánszemélyek támogatása az alapítványon keresztül

a II. kerületi Rendőrkapitányság, a Városrendészet és a helyi polgárőr szervezetek tevékenységéhez nyújt nélkülözhetetlen segítséget.

Amennyiben fontosnak érzi, hogy anyagilag is segítse az önkormányzat alapítványának munkáját, támogatását a K&H Banknál vezettet

10200885-32610426

számlaszámra utalhatja.

Budapest II. Kerületi Közbiztonsági Alapítvány
1024 Budapest, Mechwart liget 1.
adószám: 19664644-1-41

Vigyázzunk értékeinkre!

- Több betöréses lopás történt a kerületben az elmúlt hetekben. Az esetek többségében az ajtót vagy az ablakot feszítették be az elkövetők. Nem csupán lakásba, hanem tárolóba és pincébe is bejutnak, ahonnan különböző eszközöket és érték tárgyakat vittek el. Az okozott kár a több tízezer forinttól több százezer forintig terjedt.
- Külföldön tartózkodott az ingatlan tulajdonosa, amikor betörték hozzá az Attila utcában január 9-én. Az eset során több millió forintos ékszereket vitt el a tolvaj.
- A rendőrség továbbra is kéri, hogy gépjárműben ne hagyjanak elől értéket, mert könnyen feltörhetik az autót. Január elején például a Zsíroshegyi úton laptopot lopott el a tolvaj egy járműből, így okozva négyszázezer forintos anyagi kárt a tulajdonosnak.

BRFK II. KERÜLETI RENDŐRKAPITÁNYSÁG

Rómer Flóris utca 10.

Tel.: 346-1800, 346-1821, 346-1840

E-mail: 02rk@budapest.police.hu

KÖZLEKEDÉSBIZTONSÁGI BÁBVERSENY

Óvodásoknak és alsó tagozatos diákoknak hirdet bábversenyt a BRFK Fővárosi Balesetmegelőzési Bizottság. A gyerekeknek a közlekedéssel kapcsolatos – 4-5 perces – történetet, mesét kell előadniuk saját készítésű bábokkal. A versenyt az óvodásoknak **MÁRCIUS 6-ÁN**, az iskolásoknak **MÁRCIUS 7-ÉN** tartják 9-12 óra között a Közlekedésrendészeti Főosztály színháztermében (1149 Hungária körút 149.). A www.masodikkerulet.hu/gyorsmenu/Rendorseg_oldalrol_is_letoltheto_nevezesi_lapot_FEBRUAR_1-IG_illetve_2-IG_kell_visszakuldeni_a_237-4020-as_faxszamra_vagy_e-mailen_a_babusm@budapest.police.hu_cimre. További információ a 273-4018-as telefonszámon.

Hatékony segítség a vállalkozóknak

A II. Kerületi önkormányzat szervezésében idén is folytatódik a Kultúrkúriában a Vállalkozói fórum, amelyre kiscsoportos foglalkozások keretében várják az érdeklődőket. Villányi Balázs marketingszakértő február 13-án este az online marketing leginnovatívabb lehetőségeivel foglalkozik.

– A résztvevőknek három olyan lehetőséget mutatok be, amely hatékony segítséget nyújthat vállalkozásuk népszerűsítésében. A QR-kód mind jobban terjed, de ritkán használják igazán jól. Példákon keresztül több ötletet is adok arra, hogy miképp lehet a QR-kóddal forgalmat generálni. Szót ejtek a Google-remarketingről, az izgalmas és hatásos eszközről, amely segítségével vállalkozásunkra irányíthatjuk a látogatók figyelmét az interneten keresztül. Végül megismertetem az érdeklődőket a PURL fogalmával és gyakorlati használatával, amely szintén segít abban, hogy ajánlataink és megkereséseink hatékonyságát növeljük.

Villányi Balázs elmondta, hogy a fórumhoz bárki csatlakozhat előzetes jelentkezést követően. Elárulta azt is, hogy a régi tagok számára az utóbbi hetekben több, személyes konzultációt is tartott.

– A találkozókkal a klubjellegét kívántam erősíteni és úgy érzem, hogy a célzott konzultációra van a legnagyobb szüksége a vállalkozóknak. Sokan hallomás alapján kezdenek saját honlapot készíteni, reklámot tervezni, vagy szórólapot nyomtatni. Csak éppen nincs marketingstratégia. Amit a személyes konzultációkon elemzünk, és a fórumokon is hangsúlyozok, hogy cégünket tudni kell pozicionálni a piacon, tudnunk kell, hogy kik a vásárlóink, meg kell tudni győzni őket, hogy mi nyújtjuk a legjobb megoldást, és legyünk tisztában azzal, hogy mitől vagyunk, vagy lehetünk jobbak, mint más vállalkozók.

A SIKERES KERÜLETÉRT



A II. kerületi vállalkozói klub idén is kisebb létszámú képzés és műhelyfoglalkozás keretében várja az érdeklődőket. A belépés ingyenes, de előzetes regisztráció szükséges. A részvételi szándékot az alábbi linkek egyikén tudják jelezni: <http://onlinemarketinges.hu/qrest/> illetve <http://goo.gl/B23sYR>

A FEJLŐDŐ II. KERÜLETÉRT

Folytatódik a Sikeres Vállalkozásokért rendezvénysorozat

2014-ben is...

II. Kerületi Önkormányzat szervezésében

Fontosnak tartjuk, hogy a hazai – és ezen belül a kerületünkhöz kötődő – vállalkozások hatékonyak és sikeresek legyenek, ezért ingyenes képzést és műhelyfoglalkozást hirdetünk, amelynek célja a hatékony és sikeres vállalkozói tudás megszerzése és átadása.

II. KERÜLETI VÁLLALKOZÓI KLUB

Klebelsberg Kultúrkúria (1028 Templom u. 2-10.)

2014. február 13., 18 óra

Témák: • QR-kód okosan • Google-remarketing – követőkód a vevőkre • PURL

A belépés ingyenes,
de előzetes regisztráció szükséges



További információk:

06 30 606-7843 Villányi Balázs

<https://www.facebook.com/vallalkozokklub>

e-mail: balazs@onlinemarketinges.hu

HIRDETÉS

ÖTLETBÖRZE

www.szellkapu.hu

A Margit körút 85-87. szám alatti irodaház akadályozza a környék átszellőzését, ezért lebontjuk. A helyén zöld park lesz, alá mélygarázst tervezünk. Most azon törjük a fejünket, hogy mi legyen még. Gondolkodjunk együtt, hátha éppen Önnek lesz egy jó ötlete, ami megvalósítható! Ötletbörze pénzdíjakkal 2014. január 20-tól február 24-ig. Részletes információk a www.szellkapu.hu weboldalon.

MILLENÁRIS
SZÉLLKAPU

Apróhirdetések

ÁLLÁS-MUNKA

Reklámújságok, prospektusok, kiadványok terjesztésére keresünk jelentkezőket. Folyamatos, reggel 7 órától végzendő, fizikai munka. Saját autót, mobiltelefon szükséges! Érdeklődés személyesen, hétköznap reggel 6.30 és 7.00 óra között: FEIBRA KFT., Bp. XI., Vegyész u. 17–25.

Masszázs- és mozgástudióban 2 HELYSÉG KIADÓ természetgyógyász-kineziológus, masszáz, gyógytorna, pedikűr-manikűr és egyéb tevékenységekre. www.rebornpilates.hu Tel.: 06 30 339-2870, 06 30 224-9050

Pengő utcai szalonomban 2 fő részére (masször, természetgyógyász stb.) hely kiadó. www.anni.hu Tel.: 06 30 921-1809

TAKARÍTÁST, HÁZI SEGÍTÉST vállalkozó kulturált, etikus, keresztyén értékrendű középkorú hölgy. Tel.: 06 20 587-6753

Megbízható, középkorú erdélyi nő vállalkozó takarítást, idősgondozást. Tel.: 06 70 343-2756

Jelenleg szakácsként dolgozó, fiatalos nyugdíjas gyermek vagy idősök ellátását vállalja. Tel.: 06 30 628-6580

Megbízható nyugdíjas gépészmérnök gondnoki munkát vállalkozással is. Tel.: 06 20 999-3604

Gyermekfelügyeletet, háztartásvezetést vállalkozó angol tudással is. Tel.: 06 30 615-3860

Gyakorlott, megbízható, a munkájára igényes hölgy bejárónői állást keres referenciával. Tel.: 06 30 542-8338

Idős-patronálás vállalása. Tel.: 06 30 234-1355

OKTATÁS

Barátkozás a számítógéppel. Érdeklődőknek, idősebbeknek, civileknek. Álláskeresőknek vagy hobbinak. Alapismeretek, levelezés, internet, chat. Dán Zsuzsa. Tel.: 06 30 592-7740

ÁLTALÁNOS ISKOLÁS gyermek korrepetálását, felügyeletét, kísérését vállalja empatikus, középkorú pedagógusnő. Tel.: 06 20 587-6753

Korrepetálás alsósoknak! Tel.: 06 30 520-3313

TANÍTÁS, KORREPETÁLÁS általános iskolásoknak. Felsőököknek, matematika kivételével minden tantárgyból. Több éves tapasztalat. Esetleg gyermekfelügyelet is érdekel. Tel.: 06 20 381-8119

NÉMETOKTATÁST, KORREPETÁLÁST vállal TÜRELMEK, diplomás magántanárnő gyermekeknek és felnőtteknek a Szépvölgyi út közelében. nemetnaked@gmail.com Tel.: 06 30 409-5492

Gyakorlott nyelvtanár német tanítást vállal. Tel.: 06 30 602-0094

ANGOLBÓL, MATEMATIKÁBÓL SZAKTANÁR EGYÉNILEG KORREPETÁL, VIZSGÁKRA FELKÉSZÍT, 25 ÉVES GYAKORLATTAL. Tel.: 06 30 749-2507

Gazdasági főiskolán tanított üzleti angol. Tanítást, nyelvvizsgákra való felkészítést (BGF is) vállalkozó Ady u.-ban. Tel.: 06 70 587-3130

MATEMATIKA-, FIZIKA-, INFORMATIKA-, KÉMIATANÍTÁS, középkorú tanár házhoz megy. ÉRETTSÉGI MATEK. WEBLAPKÉSZÍTÉS. Tel.: 06 30 709-2362

Matematika-, fizikatanítás általános és középiskolások részére szaktanártól! Házhoz megyek! Tel.: 06 20 959-0134

MATEMATIKA, FIZIKA tanítás általános és középiskolások részére. Ha érteni szeretné. Tel.: 06 30 709-8197

KÉMIA, MATEMATIKA, BIOLÓGIA tanítás, érettségi felkészítés gyakorlott középiskolai tanárnál. Tel.: 06 30 264-5648

INGATLAN

GARÁZS KIADÓ a Kis Rókus u. 9.-ben. 18 m²-es, a Petrezyselem u. 10. felől gyalogosan is megközelíthető. Tel.: 06 20 808-8315

Tavasszal érkező **DIPLOMATA** család RÉSZE KERESEK 3–4 SZOBÁS KIADÓ LAKÁST. Tel.: 06 30 924-7165

A LÖVŐHÁZ UTCA csendes részén kiadó egy első emeleti, 63 nm-es, két szobás, napfényes, felújított, hangulatos lakás, sétáló utcára néző erkéllyel. Bérleti díj: 80.000 Ft/hó + rezsi. Tel.: 06-70-211-5964

A II/A kerületben kétlakásos lakóépületben új építésű lakás kiadó. Tel.: 06 20 927-0187

Műteremnek alkalmas házrész, ikerházelet vendég Törökútszen. Lehet felújítandó is. Tel.: 06 30 232-1089

KERESEK SAJÁT CÉLRA tulajdonostól megvételre a Rózsadomb felső részén, rendezett társasházban kisebb, 58–65 m² körüli 1 + 2 felszobás, panorámas lakást. Kizárólag felső emelet érdekel. Tel.: 06 30 338-5221

II., Kavics utcai, 1990-es években épült 230 m²-es ikerfél 109 M Ft irányáron sürgősen eladó. Tel.: 06 30 222-3159

A II., Keleti Károly utcában, Majláth házban a legfelső szinten kerte néző 122 m²-es 3,5 szoba hallos nagypolgári lakás 39 M Ft. irányáron eladó. Tel.: 06 30 982-4200

A II., Zöld lomb utcában felújított épületben jó állapotú, két szoba étkezőkonyhás, lodzsás, 55 m²-es kerte néző lakás tárolóval, gépkocsibeállással 23 M Ft. Tel.: 06 20 967-5691

II., Csatárkán beköltözhető 130 m²-es kert, garázsos sorház sürgősen eladó Tel.: 06 30 250-5040

A NYÚL UTCÁBAN 115+90 m²-ES KÖRPANORÁMAS, EMELETI, FELÚJÍTOTT, LIFTES LAKÁS KOCSIBEÁLLÓVAL 69 000 000 Ft. www.budaihegyek.hu Tel.: 06 70 523-1969

A II., Lorántffy Zs. úton Bauhaus villában 29 m²-es emeleti lakás 6 m²-es terrasszal 13,5 millió Ft. irányáron eladó. Tel.: 06 30 222-3159

Pasaréti kert villában négyszobás lakás (2 erkély, 2 fürdőszoba) tárolóval, autobeállással eladó. Irányár: 40 millió Ft. Ingatlanközvetítők ne hívjanak. Tel.: 06 20 206-1973

A II., Tövis utcában 45 m²-es nappali+étkezőkonyhás, erkélyes, panorámas, felújított II. emeleti lakás 19,8 M Ft. Tel.: 06 20 967-5691

A II., Lotz Károly utcában, jó házban 2,5 szobás, hét éve felújított lakás 23,5 millió Ft. eladó. Tel.: 06 30 439-6233

A LOTZ KÁROLY UTCÁBAN 103 m²-ES EMELETI NAPSÜTÖTTE POLGÁRI LAKÁS KOCSIBEÁLLÓVAL 42 400 000 Ft. www.budaihegyek.hu Tel.: 06 70 523-1969

A LABANC ÚTON 2000-BEN ÉPÜLT 148 m²-ES EMELETI, NÉGY HÁLÓS LAKÁS 95 000 000 Ft. www.budaihegyek.hu Tel.: 06 70 523-1969

A II/A KERÜLETBEN AZ ÖRDÖGÁROK UTCÁBAN ELADÓ egyben 75 m² (II. em.) + 25 m² (fszt.) lakás. Mindkettő felújított, panorámas kerttel, kocsibeállással. 35 M Ft. Tel.: 06 30 638-1822

Kerületi 780 m² telekfél délnyugati lejtőn 18 M Ft. Tel.: 06 20 999-3604

A II.–III. kerület határán 200 m²-es, panorámas, elegáns lakás két garázzsal sürgősen eladó. Tel.: 06 30 250-5040

A XII., Avar utcában 34 m²-es felújított lakás eladó. Tel.: 06 20 911-8689

A XII., Böszörményi úton tulajdonostól 66 m²-es lakás eladó. Tel.: 06 20 911-8689

A XII., Zugligeti úton 87 m²-es három és fél szobás II. emeleti erkélyes lakás 34,9 M Ft+garázs. Tel.: 06 20 967-5691

A BUDAI NEW YORK Ingatlaniroda lakásokat, családi házakat, üzleti ingatlanokat keres eladásra vagy kiadásra. www.pesti-budai.hu Tel.: 06 30 530-5338

INGATLANOK ELADÁSÁT VÁLLALJUK A KERÜLETBEN, TÖBB ÉVES TAPASZTALATTAL. SCHMIDT PÉTER. www.budaihegyek.hu Tel.: 06 70 523-1969

Bankhitellel terhelt ingatlanokat keresünk ügyfeleinknek. Segíthetünk az értékesítésben. Tel.: 06 30 603-4379

EGÉSZSÉGÜGY

Idősothoni elhelyezéseket kínálunk Budapesten és környékén, számos színvonalas szolgáltatással, esetleges ingatlan-beszámítással. Tel.: 06 30 330-7784

Otthonápolás, idősgondozás, házvezetés 24 órában. Szentanna otthonápolási szolgálat. Tel.: 06 30 238-9003

Dr. Vág János fogszakorvos a VII., Damjanich u. 31/a sz. alatt rendel. Előzetes időpont-egyeztetéssel a 06 20 341-5980-as telefonszámon kérek. Tel.: 321-6819

FOGSOROK, HIDAK KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA SORON KIVÜL. FOGSZABÁLYZÓ, FOGFEHÉRÍTŐ. MOZGÁSKORLÁTOZOTTAKHOZ HÁZHÓZ MEGYÜNK! HÉTVEGI ÜGYELET. FOGÁSZATI HÁTTÉR BIZTOSÍTOTT! TÖTHNÉ HÜVÖS KATALIN FOGTECHNIKUS MESTER, 1013 BP., KRISZTINA KRT. 51., FSZT. 1. Tel.: 06 30 222-3016

A SZAKORVOSI TÚLÉZERAKUPUNKTÚRA A LUKÁCS GYÓGYFÜRDŐBŐL A RÓZSADOMB CENTER ÜZLETKÖZPONTBA KÖLTÖZÖTT. E-mail: dr.kertesz.maria@chello.hu, web: <http://akupunktura.mimnet.hu> Tel.: 326-1788, 06 20 922-5058

Csontkovács-akupresször rendel a Szilágyi Erzsébet fasor 51. alatt csütörtökönként 14–18 óráig. Idegbe-csípődések, ízületi blokkok, porckorongsérvek, nyaki eredetű szédülések megszüntetése. Fülakupunktúrára fogókúra. Bejelentkezés alapján. Dr. Garzó Péter természetgyógyász. Tel.: 06 30 945-8477

A Plantago Kosmetika széles körű szolgáltatásokkal, folyamatos akciókkal várja szépség és pihenni vágyó vendégeit. II., Frankel Leó út 112. Facebook.hu/PlantagoKozmetika Tel.: 06 20 341-8939

GYÓGYPEDIKŰR, MANIKŰR, KOZMETIKA (SZEMPILLA-, SZEMÖLDÖKFESTÉS, ARCMASZÁZÁS, GYANTÁZÁS) OTTHONÁBAN. HÉTVEGÉN IS. Tel.: 06 30 206-4801

VÍZ-GÁZ-VILLANY

DUGULÁSELHÁRÍTÁSI II. KERÜLETI GYORSSZOLGÁLAT. Lefolyók, csatornák gépi tisztítása azonnal, bontás nélkül, garanciával, hétvégén is! Tel.: 228-6193, 06 30 921-0948

VÍZ-, FÜTÉSSZERELÉS, felújítás, ázások megszüntetése. Készülékek javítása, cseréje garanciával. Balázs János épületgépész technikus. Tel./fax: 362-4050, 06 20 917-0697

Víz-, gáz-, fűtésszerelés csőpögcstől-generálkivitelezésig. Lakatos, asztalos, redőnyös munkák ingyenes kiszállással. Tel.: 06 70 545-1869

VÍZSZERELÉS, csapok, szifonok, VÉCÉCSÉSZÉK, VÉCÉTARTÁLYOK cseréje, javítása. Mosó-, mosogatógépek bekötése. Tel.: 06 30 447-3603

VÍZSZERELÉS, VILLANYBOJLEREK VÍZKÖTELENÍTÉSE, JAVÍTÁSA, fűdőszobák, vécék javítása, felújítása, szerelvények cseréje, felszerelése. Anyagbeszerzéssel. Tel.: 06 30 655-8074

GÁZKÉSZÜLÉK-SZERVIZ! VALENT JÓZSEF GÁZKÉSZÜLÉK-JAVÍTÓ MŰSZERÉSZ! HÉTVEGÉN IS GARANCIÁVAL. II., DÍSZFŰ UTCA 5/B. Tel.: 397-2458, 06 30 933-3620

Villanyyszerelés azonnal! Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrács József villanyyszerelő mester. Tel.: 246-9021. ELMű által minősített vállalkozás. Tel.: 06 20 934-4664

VILLANYSZERELÉS, javítás, felújítás, kapcsolók, lámpák cseréje alacsony áron, garanciával. Boda Zsolt villanyyszerelő mester. Tel.: 200-9393, 06 30 333-6363

LAKÁS-SZERVIZ

Bádogos és tetőfedések, magas és lapos tetők javítása 1986 óta, budai kisiparos. Tel.: 249-2664, 06 20 944-9015

Festés, mázolás, tapétázás, kisebb munkák, kőműves javítások. Gipszkartonozás. Kovács Gergely. Tel.: 06 30 568-6255

Hirdessen a BUDAI POLGÁRBAN!

Apróhirdetések felvétele a 1024 Keleti K. utca 15/a alatti Ügyfélszolgálaton történik. Ügyfélfogadás: hétfő 9-20-ig, kedd-szerda-csütörtök: 9-18-ig, pénteken 9-16-ig. Ebédidő: 12-13-ig. Telefon: 5999-222.

Áraink: **APRÓHIRDETÉS, lakossági:** 10 szóig 1700 Ft + 27% áfa, 11–20 szóig szavanként +170 Ft + 27% áfa; **Apróhirdetés, közületi:** 4700 Ft + 27% áfa; **Apróhirdetés-felvétel:** személyesen (1024 Keleti K. u. 15/a), készpénzfizetéssel rendezve.

KERETES HIRDETÉS: színes: 1/1 old. 300 000 Ft, 1/2 165 000 Ft, 1/4 100 000 Ft, 1/8 60 000 Ft, 1/16 25 000 Ft; fekete-fehér: 1/1 old. 250 000 Ft, 1/2 140 000 Ft, 1/4 80 000 Ft, 1/8 50 000 Ft, 1/16 20 000 Ft. Árainkat további 27%-os áfa terheli.

Öt megjelenéstől 20%, 10-től 30% kedvezmény. Új hirdetőink első hirdetésének árából, valamint II. Kerület Kártya-tulajdonosoknak 15% kedvezmény. A kedvezmények nem vonhatók össze. Kereteshirdetés-felvétel: átutalással rendezve; telefon/fax: 316-3410, hirdetes@budaipolgar.hu.

Következő megjelenés: 2014. február 7-én.

Lapzártá: apró – január 31., keretes – január 29.

LAKÁSFELJÁRTÁS! SZOBAFESTÉS, TAPÉTÁZÁS, PARKETTERAKÁZÁS, -CSISZOLÁS, -JAVÍTÁS, CSEMPÉZÉS, KÖMÜVES ÉS ASZTALOSMUNKÁK, VILLANYSZERELÉS, VÍZSZERELÉS, AJTÓ-, ABLAKSÉRE GARANCIÁVAL. TEL.: 202-2505, 06 30 251-3800

Festés, felújítás rövid határidővel. Fővárosi minőségben vidéki árakon. Tel.: 06 70 210-6740

CSEMPÉZÉS, JÁRÓLAPOZÁS, TERASZOK, JÁRDÁK, KERÍTÉSEK KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA. Tel.: 06 30 341-3423

Zárak szerelése, javítása 0–24 óráig. Megbízható mérnök. Tel.: 06 30 863-7680

GARÁZS- és bejárati kapuk, kapunyitót automatizál, zárszerelés, lakatosmunkák, kerítések. frimari53@gmail.com. Urbanek. Tel./fax: 214-7442, 06 20 978-7429

ZÁRSZERELÉS, LAKATOSMUNKÁK, VÉDŐRÁCSOK, KAPUK-TOLÓKAPUK, SZERKEZETEK. GIPSZKARTONÓZÁS, TETŐTÉR BEÉPÍTÉSE, VÁLASZFAL, ÁLMENNYEZET. Tel.: 06 30 292-3247

Asztalos-, lakatosmunkák készítésétől a legkisebb javításig. Hívjon bizalommal. Mindenre van megoldás. Tel.: 249-0329, 06 20 411-4349

ABLAKJAVÍTÁS, www.ajtoablakdoktor.hu. 20 ÉVE VÁLLALOM IGÉNYESEN, BECSÜLETESEN ABLAKOK, AJTÓK JAVÍTÁSÁT, ILLESZTÉSÉT, ZÁRAK CSERÉJÉT, FESTÉSÉT ÉS SZIGETELÉSÉT, 1 ÉV GARANCIÁVAL. FELMÉRÉS DÍJTALAN! HORVÁTH ÁKOS. Tel.: 06 70 550-0269

Kárpitos vállalja modern, stílbútorok áthúzását, javítását bőrrel, szövettel. Asztalosmunkák. Ingyenes felmérés, szállítás. Rieder György. www.riederkarpitos.hu Tel.: 256-8285, 06 20 433-6289

Településképi bejelentési eljárásához műszaki dokumentáció elkészítése, tanácsadás, ügyintézés. info@telepuleskep.hu Tel.: 06 30 562-7436

HÁZTARTÁSI GÉPEK

HÜTŐGÉPSZERVIZ A KERÜLETBEN! Hazai, külföldi hűtőgépek javítása 38 éve, kiszállási díj nélkül! Várhidi. Tel.: 250-0921, 06 20 972-5032

MOSÓGÉPJAVÍTÁS MÉG MA! www.mosogepszerelo.hu A KISZÁLLÁS DÍJTALAN. MINDEN TÍPUSÚ VÁLLALOK. Tel.: 06 20 961-8618

ELEKTRONIKA

ANTENNASZERELÉS, JAVÍTÁS, BŐVÍTÉS, DIGITÁLIS ÁTÁLLÁS, BELTÉRI SERVIZ, BEÁLLÍTÁSOK. TEL.: 201 5368, 06 20 537-6281

SZÍNES TÉVÉK, LCD, PLAZMATÉVÉK javítása mindennap. Paál. Tel.: 243-9462, 06 30 940-1802

TELEVÍZIÓK HELYSZÍNI JAVÍTÁSA AZONNAL! GARANCIÁVAL, MINDENNAP! Tel.: 06 20 542-3529

COMPUTERKLINIKA: számítógép-javítás, karbantartás, vírusirtás, alkatrész-beszerezés, bővítés **ingyenes kiszállással.** Hívjon bizalommal! Tel.: 06 30 857-2653

REDŐNY

REDŐNYÖS MŰHELY gyárt, javít mindenfajta redőnyt, relaxát, szalagfüggönyt, napellenzőt, szűnyoghálót. II. Kerület Kártya elfogadóhely. Tel.: 370-4932

REDŐNYÖS MUNKÁK, GURTNICSERE RÖVID HATÁRIDŐVEL, REDŐNY, RELUXA, SZÜNYOGHÁLÓ JAVÍTÁSA, KÉSZÍTÉSE. TEL.: 410-7924, 06 20 934-5728

TÁRSASHÁZAK

LÉPCSŐHÁZ TAKARÍTÁSÁT VÁLLALJUK. METZ MÁTÉ. Tel.: 06 20 349-5395

Társasházkezelést, közös képviseletet vállal mérnök-közgazdász. Dr. Somorai Tamás. Tel.: 06 20 943-7329

Társasházkezelést, közös képviseletet vállalunk korrekt, megbízható módon, referenciákkal. E-mail: flothometeam@gmail.com, web: www.tarsashazkezelobudapest.hu Tel.: 274-6135, 06 70 561-1174

KERT

METSZÉS, ÁSÁST, KAPÁLÁST, GAZOLÁST, FÜNYÍRÁST, SÖVÉNYVÁGÁST, LOMBSEPRÉST VÁLLALUNK. METZ MÁTÉ. Tel.: 06 20 349-5395

Fakivágás. Veszélyes fák ágankénti lebontással való kivágása. Koronaaalakítás, száraz, beteg részek eltávolítása. Igény szerint ágak darálása, szállítása. Kovács Sándor. Tel.: 06 20 485-6547

FAKIVÁGÁS. VÁLLALOM VESZÉLYESSÉ VÁLT, KISZÁRADT, HÁZ KÖZELI, ÁRAM KÖZELI FÁK KIVÁGÁSÁT, VISSZAVÁGÁSÁT, ÁGAK LEVÁGÁSÁT SZAKSZERŰEN, FELELŐSSÉGVÁLLALÁSSAL, TUJÁK, BOKROK, SÖVÉNYEK VISSZAVÁGÁSÁT, ELHANYAGOLT TELKEK, NYARALÓK RENDBETÉTELÉT. GALLYAK-ZÖLDHULLADÉKOK ELSZÁLLÍTÁSÁT. TÉLI ÁRKEDVEZMÉNNYEL. Tel.: 06 30 933-5627

SZOLGÁLTATÁS

Költöztetés, lomtalanítás, áruszállítás, csomagolás, bútorszerelés. Ingyenes felmérés, fuvarvállalás. Tel.: 403-9357, 06 20 972-0347, 06 30 589-7542

Nyugdíjas mérlegképes könyvelő vállalja bt-k, kft-k könyvelését. Tel.: 06 30 363-1125, 325-5878

Gyakorlott női-, férfi-, gyermekFODRÁSZ vagyok. Megbeszélés alapján HÁZHOZ MEGYEK. Hívjon bizalommal! Juhász Piroska. Tel.: 06 30 324-0102

FODRÁSZ HÁZHOZ MEGY. Gyakorlott női-, férfi-, gyermekfodrász vagyok. Megbeszélés alapján HÁZHOZ MEGYEK. Hívjon bizalommal! Juhász Piroska. Tel.: 06 30 324-0102

NAGY MAGDA férfitodrász (a Pasaréti Fodrászszalonból) a Hűvösvölgyi út és a Szerb Antal utca sarkán lévő fodrászlatban szeretettel várja régi és új vendégeit. Tel.: 06 70 224-3725, 274-2451

A Pasaréti Fodrászszalonból **MATYKÓ ILDIKÓ** (06 30 326-7071) és **BOROSNÉ, PÖTYI** (06 20 251-7171) a Pasaréti út 53. (Gábor Áron utca sark) alatti fodrászlatban szeretettel várja régi és új vendégeit.

TAKARÍTÁST HETI-HAVI RENDSZERESSÉGGEL VAGY ALKALMANKÉNT IS VÁLLALOK. 40 ÉVES MEGBÍZHATÓ NŐ VAGYOK. MINDEN MEGOLDÁS ÉRDEKEL. ANNAMÁRIA. Tel.: 06 30 597-5074

Könyvelés, adótanácsadás. Tel.: 200-4761, 06 30 941-2298

MŰGYŰJTÉS

MOSZKVA TÉRI ÜZLETEMBER KÉSZPÉNZÉRT VÁSÁROL ANTIK BÚTOROKAT, FESTMÉNYEKET, PORCELÁN, BRONZ, EZÜST DÍSZTÁRGYAKAT, ÓRÁKAT, LAKBERENDEZÉSI TÁRGYAKAT, CSILLÁROKAT, HÁBORÚ ELŐTTI KÉPESLAPOKAT, HAGYATÉKOT. TEL.: 315-1582, 06 20 324-2703

GÁBOR ESZMERALDA MŰGYŰJTŐNŐ kiemelt áron vásárol készpénzért festményeket, bútorokat, órákat, ezüsttárgyakat, aranyékszereket, porcelánokat. Herendit, Kovács Margitot. Ingyenes kiszállítás, értékbérlés. Üzlet: II., Fő u. 67. Tel.: 364-7534, 06 30 382-7020

ARANY-EZÜST VÉTELE, LEGJOBB NAPI ÁRON! HAGYATÉKOT KÉSZPÉNZÉRT VÁSÁROLOK. MARGIT KRT. 51-53. KÉREM, TEKINTSE MEG

HONLAPUNKAT: louisgaleria.hu VAGY JÖJJÖN EL HOZZÁNK. Tel.: 316-3651

VÉTEL-ELADÁS

KOMOLYZENI hanglemezeket gyűjteményem kiadására magas áron vásárolok. Tel.: 325-6753

ALMÁSI KATALIN VÁSÁROL KÉSZPÉNZÉRT BÚTOROKAT, FESTMÉNYEKET, ÓRÁKAT, DÍSZTÁRGYAKAT, PORCELÁNOKAT, CSILLÁRT, HANGSZERT, SZOBROKAT, KÖNYVEKET, CSIPKÉT, KITÜNTETÉST, EZÜSTÖKET, SZÖRMÉT, ÍRÓGÉPEKET, BIZSUKAT, ÉKSZERT. TELJES HAGYATÉKOT, DÍJTALAN KISZÁLLÁSSAL. Tel.: 06 20 597-8280

KÖNYVEKET, KÖNYVTÁRAKAT (RÉGIT, ÚJABAT) ANTIKVARIUMUNKNAK VÁSÁROLOK. 100 KÖNYVTÖL DÍJTALAN KISZÁLLÁSSAL. Tel.: 06 20 425-6437

KITÜNTETÉST, JELVÉNYT, PÉNZÉRMÉT, PÁPIR-PÉNZT, HÁBORÚS EMLÉKTÁRGYAKAT, KÉPESLAPOKAT VÁSÁROL GYŰJTŐ. Szemerédy László. Tel.: 06 30 949-0055

EGYÉB

SZÖRME. FÜLÖP SZÜCSÖK HARMADIK GENERÁCIÓJA TISZTELETTTEL VÁRJÁ MEGRENDELŐIT. KÉSZÍTÉS, JAVÍTÁS, ÁTALAKÍTÁS. HÉTFOJTÓL-PÉNTKIG 12–18-IG. J. WIENNA BT., 1027 BP, VARSÁNYI IREN U. 17. Tel.: 06 30 858-9499

Eltartási szerződést kötnék tisztelttel, szeretettel, jó szándékú, szavahihető idős férfival. Megbízható, elvált asszony. Pirike. Tel.: 06 30 420-2238

TRAMONTÁNA KÖTŐSZALON: Egyedi kézi kötött ruhadarabok rendelésre, méretre, nagy fonalválasztékkal, hozott fonalból is. Tel.: 356-6009



Körmeny és Vidéke
TAKARÉKSZÖVETKEZET
Megbízható pénzügyi társ!

Téli betétlekötési akció!

új év – új lehetőség

Folyószámla nyitás esetén kiemelt éves betéti kamat
1 és 3 hónapos lekötés esetén
5,50%
EBKM: 5,50%

Az akció 2014. január 31-ig érvényes!

További tájékoztatást kérjen ügyintézőjétől, illetve az alábbi elérhetőségeken:

Körmeny Fiók	9900 Körmeny, Rákóczi u. 32.	Tel.: +36-94 / 592-531
Budapesti I. Fiók	1024 Budapest, Margit körút 43-45. III/6.	Tel.: +36-1 / 690-0960
Budapesti II. Fiók	1181 Budapest, Üllői u. 433.	Tel.: +36-1 / 297-0757
Budapest III. Fiók	1138 Budapest, Váci út 188. II/201	Tel.: +36-1/491-0800
Egyházaskörösi Fiók	9783 Egyházaskörösi, Kossuth u. 108.	Tel.: +36-94/446-200
Zalaegerszegi Fiók	8900 Zalaegerszeg, Petőfi u. 20.	Tel.: +36-92 / 597-311
Szombathelyi Fiók	9700 Szombathely, Thököly u. 36.	Tel.: +36-94 / 504-116
Nárai Fiók	7977 Nárai, Petőfi S. u. 39.	Tel.: +36-94/501-262
Kecskeméti Fiók	6000 Kecskemét, Bocskai u. 9.	Tel.: +36-76 / 504-407
Szerencsi Fiók	3900 Szerencs, Rákóczi Ferenc u. 73/2.	Tel.: +36-47 / 361-223
Debreceni Fiók	4025 Debrecen, Hatvan u. 58.	Tel.: +36-52 / 249-243

100 000 EUROIG

OBA
KÖNYVTÁR
RÁHAGYÁS

A Baár-Madas Református Gimnázium és Általános Iskola

felvételt hirdet elsősorban református vallású gyerekek számára a 2014 őszén induló általános iskolai első osztályába. Az iskoláról és a felvétel részleteiről tájékoztatást adunk a **nyílt napon, amelyet 2014. február 5-én, szerdán 7.45 órai kezdettel tartunk a jelentkezők szüleinek.** A jelentkezéshez szükséges adatlap letölthető az iskola honlapjáról, illetve beszerezhető az iskola portáján és a nagyobb budapesti és főváros környéki református gyülekezetek lelkesi hivatalában. Az iskola címe: **1022 Budapest, Lorántffy Zsuzsanna u. 3.** Az adatlap beküldési határideje: **2014. február 17.**



Jelen hirdetés a Takarékszövetkezet részéről nem minősül ajánlattételnek, célja kizárólag a figyelem felkeltése. A termék igénybevételének részleteiről a fiókokban illetve a Takarékszövetkezet honlapján található információkat.

www.tkszkormend.hu



KLEBSBERGKULTÚRKÖZPONT
1028 Budapest, Templom u 2-10.
telefon: +36 1/392 0860
www.kulturkuria.hu • www.facebook.com/kulturkuria

TEMPLOM	VERBUM EMELŐ- DARU	JELLENLEG SZÍNÉSZNŐ	IDE-ODA GÖRGET VÁNDOR- ÉLETŰ	RÉGI SÜLY- MÉRTÉK	ELŐTAG: KETTŐ AZ ISMERET- LEN NÉVJELE	MAGÁHOZ TÉR	A PINCÉBE	BORSODI HELYSÉG
1								I
CICERO KOCKÁJA			ALGÉRIAI KIKÖTŐ			SEAT TÍPUS		
HÉLIUM		ÉRTÉK- HATÁR	SZINTÉN			KOMÁROMI HELYEG		
MESSZESÉG		60 PERC				TÁVIRATI Ú BETŰ	ELLENBEN	
						3	... KEZEKKEL	
MESTERKONCERT ÚJ MAGYAR KAMARAZENEKAR					VÉGE NÉMETŰL IR SZERVEZET			MÉTER
								VÁRPALOTA RÉSZE
2014. FEBRUÁR 20. CSÜTÖRTÖK 19.30			... MAIL ANGOL LAP				...LOM	
MŰSOR: MOZART: F-DÚR DIVERTIMENTO K. 138 KOVÁCS ZOLTÁN: 8. MESE – WASS ALBERT SZÖVEGE ALAPJÁN DVOŘÁK: SZERENÁD OP. 22			BALOG				RÓMAI CSÁSZÁR V.	
	ALFÖLDI HELYSÉG			3 OLASZUL			MI AZ HOGY	
	2			KETTŐZVE: FENYÍTŐ SZÓ			TANTÁL	
		VÖRÖS ANGOLUL			HANNIBAL ... PORTAS IPARI NÖVÉNY			CSONT LATINUL
		ALMAFAJTA						... CAPONE
INGEREL						A MALOM TORKA NÉMET VÁROS		VATIKÁNI AUTÓJEL
IZOMKÖTŐ								
		CZUCZOR G. ÁLNEVE		... STIGNANI ÉNEKESNŐ			ÉSZAKI FÉRFINÉV	
		ALGEBRA RÖVIDEN		TROMF				
ÉPÜLET		ÉRTELEM		POZITÍV ELEKTROD				
				CIN				
DEHOGY		ELLENŐR- ZÉS		ADY EGYIK ÁLNEVE		NOMEN NESCIO		
		URÁN		ANNO		RÓMAI 50		
MADÁR- GYOMOR								

A rejtély fő sorában Buddha gondolatát rejtettük el. A 2013/24. számban megjelent rejtély megfejtése: „A karácsonyi csoda a szívedben lakik”. A helyes megfejtést beküldők közül három kedves olvasónkat sorsoltuk ki, aki két-két belépőjegyet nyert az Új Magyar Kamarazene-
kar koncertjére, amely február 20-án 19.30 órakor lesz a Klebsberg Kultúrközpontban. A nyertesek: Andrónyi Gáborné, dr. Bányai Tamás és Telekesi Jánosné. Gratulálunk, a nyereményeket személyesen vehetik át a művelődési központban. A nyereményről kapcsolatban a 06 20 323-4500 telefonszámon kaphatnak további információt. Várjuk megfejtéseiket a „Budai Polgár rejtélye”, 1022 Bimbó út 1-5. vagy peter.zsuzsanna@masodikkerulet.hu címre legkésőbb 2014. február 7-ig.

Önálló épületek és helyiségek bérbeadása,

tárolás, raktározás és/vagy irodai célra

Pesthidegkúton.

Érdeklődni lehet:

Rozmaring Szövetkezeti Vagyonkezelő Kft.

Telefonon munkaidőben: 397-6682.

E-mailben: rozszov@internet.hu

Személyesen a Rozmaring Kft. székhelyén:

1028 Budapest, Patakegyi út 83-85. (4-es kapu)



Ingyenes hallásvizsgálat Hallókészülék próbahordás Részletfizetési lehetőség 0% THM

Digitális átállással most sok pénzt spórolhat!

A beszédet kiemelő Starkey Tour

mini digitális hallókészülékünk

most **70% kedvezménnyel**

elérhető, amíg a készlet tart.



Részletek az Ascent Hallásszalonokban. • II., Margit körút 57. (06 1) 369 3362
X., Kőrösi Csoma S. út 40. (06 1) 261 1909 • XI., Fehérvári út 79. (06 1) 462 6052
XX., Kossuth Lajos u. 31/A. (06 1) 283 3356 • Érd, Budai út 28. (06 23) 362 351

A KOCKÁZATOKRÓL OLVASSA EL A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT, VAGY KÉRDEZZE MEG KEZELŐORVOSÁT!

Pest-budai Látkép

A **HetiVálasz** havi melléklete

Keresse **2014**-ben is!

HetiVálasz

Megjelenik **január 30-án**



Az összefogás lapja a Duna két partján

FITVIBE
MOZGÁSSZALON

VIBRÁCIÓS TRÉNING

Alakformálás
Személyre szabott edzések
Rehabilitáció
Gyógymasszázs
Pro-ski szimulátor

Az első alkalom ingyenes!

Bejelentkezés: **06 30 396-0719**
hétfő-péntek: 8-20-ig
1024 Budapest, Lövőház u. 26.
(bejárat a Káplár utca felől)
www.facebook.com/DharmaVitalmozgasstudio

Sony Center

1027 Bp, Margit krt 5/b
316-2606
1106 Bp, Árkád üzletház
434-8166
1117 Bp, Allee üzletház
279-1581

Iskolakezdési akciók
Laptop kuponok
Törzsvásárlói engedmények
www.nagyonjo.eu

VITALITÁS FOGÁSZATI KÖZPONT Professzionális Implant és Kozmetikai Fogászat

INGYENES fogászati szűréssel és konzultációval várjuk Önt!

- Fájdalommentes, kellemes hangulatú kezelések
- Fizetési módok: készpénz, bankkártya, egészségkártya
- Szakorvosok nemzetközi diplomával
- Fogpótlás akció 99.990 Ft
- **HITELRE!** Hitelügyintézés helyben

akár 0% THM*
*résztarték a havi díjban

1026 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 105.
Telefon: 06 1 225-3121, 06 70 415-4422
www.vitalitasfogaszat.hu

Jó hír!

Gyógyulás mellékhatások nélkül!

Dr. Yu

A professzor és munkatársai akupunktúrával, akupresszúrás gyógymasszázs, köpöly- és moxaterápiával gyógyítanak.

Belgyógyászati, idegrendszeri, légzőszervi betegségek, nőgyógyászati panaszok, hangulatzavarok, gyermekbetegségek, immunrendszeri problémák, mozgásszervi problémák, reumatológiai betegségek, fájdalomcsillapítás, fogvétel.

Cím: 1025 Bp., Pasaréti út 1., I. em. 1. (a Körszálló mellett)
Tel.: 201-1116, 06 30 933-7858
www.akupunktura-prof.hu

Léda
ÉTTEREM ÉS PIZZÉRIA

1029 BUDAPEST, NAGYKOVÁCSI ÚT 7.

Házi jellegű ételekkel, pizzavariációkkal és családi hangulattal várjuk kedves vendégeinket!

A házhoz szállítás díjtalan!
Nyitva tartás: H-Szom.: 12-21, V.: 12-18.
Tel.: 7000-453, vagy 06 30 649-0495



Kedves Budai Lakosok!

Dr. Baráth Gábor fogszakorvos vagyok, fogászati implantátumok beültetésével foglalkozom.

A Déli pályaudvarnál található rendelőmben, az Imperial Dental Fogászaton fogadom pácienseimet.

imperial DENTAL



ELÉRHETŐSÉGEK

Mobil: 06 30 924-4087
Telefon: 06 1 225-0055
E-mail: info@imperialdental.hu
Cím: 1013 Budapest, Krisztina körút 39/B.

www.imperialdental.hu

Porcelán korona AKCIÓ:
28 500 Ft

Azonnali fix fogak titán implantátumokra!
Altatás szakképzett aneszteziológiai háttérrel.
Ingyenes állapotfelmérés, kezelési terv és árajánlat készítés!



Építőanyag kereskedés házhozszállítással!

Tel.: 376-5853

Nyitva: • hétfő-péntek: 7-16 • szombat: 7-12 • vasárnap zárva

Mész, beton, transport beton, téglák, sóder, homok, termőföld, betonacél, szegélykő, térkő, vakolat, csemperagasztó. Cement és zsákló kedvezményes áron!

TÜZIFA

valamint tetőléc és deszka kapható!

Gépi földmunka, bontás, verőfejjel és szállítással is, tereprendezés, alap-, és sáv-alapás, árokásás.

1028 Pesthidegkút-Ófalu, Patakegyi út 83-85.

Tankoljon olcsóbban, helyben!

Tel: 397-2523

Nyitva: • H-P: 6-19 h • SZO.: 6-16 h • vasárnap zárva

95-ös • Gázolaj • PB gáz • Telefon egyenleg feltöltés

• Autópálya matrica • Bankkártyás fizetés



Pesthidegkút-Ófalu

80 férőhelyes, emelt szintű szolgáltatást nyújtó Idősek Otthonában egy és másfél szobás lakrészek igényelhetők, 1-2 éves átmeneti elhelyezésre, valamint tartós bentlakásra és rövidebb időtartamra egészségügyi rehabilitáció céljára.

Biztosítunk:

- egészségügyi szolgáltatást,
- éjjel-nappali nővérfelügyeletet,
- dietetikussal készített étrendet,
- gyógytornát, stb.



1028 Budapest, Patakegyi út 83-85.

Telefon: 397-2816

06 30 317-3713, 06 30 857-8969

senectuskht@t-online.hu

www.senectus.hu

MEGNYITOTTUK SIEMENS HALLÁSKÖZPONTUNKAT!

Várunk minden érdeklődőt a Budapest,
II. ker., Húvösvölgyi út 33.
szám alatt található szaküzletünkben.

Csúcstechnológiájú hallókészülékek
forgalmazása

NYITÁSI AKCIÓ:
hallókészülékekre
4 év teljeskörű garancia

Hallásvizsgálatra bejelentkezés:
üzlet: (06-1) 505-0501, 06 30 455-0079

Újévi csere akció!

Használtautó beszámítás esetén választható ajándékok!

S-Cross: navigációs rendszer és tolató radar **Swift:** ködlámpa és parkolás segítő rendszer

SUZUKI VILÁG

A kép illusztráció. *Tulajdonosok nem tekinthetnek részt a programban.

SUZUKI VILÁG | 2040 Budaörs, Keleti u. 2.
Nyitva tartás: H-P: 8-17-ig; Sz: 9-13-ig
Telefon: 06-23/803-903 www.suzukivilag.hu